

DEL 7 AL 13 DE ENERO DE 2002
AÑO XXVIII • Nº 1369
2,10 € (Spain)

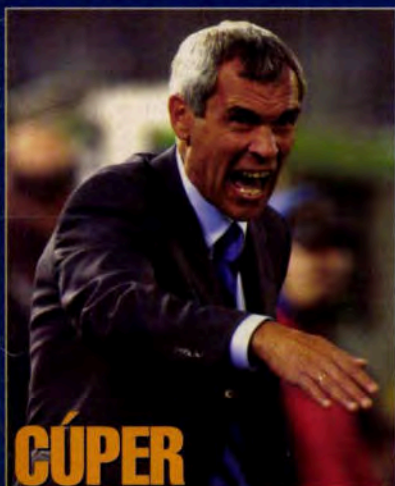
www.donbalon.com

don balon



GIL

A FONDO



CÚPER

**"Estar en el Inter
es un placer"**



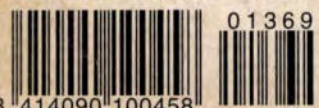
VAN DER VAART

El nuevo Cruyff



Reyes de invierno

PORTUGAL Cont. 470 Esc
GRECIA 4,10 € 1.398 GRD / UK 2,95£



Maestros de la Liga • Retro: Nottingham Forest • Notario

ATHLETIC
en póster



SUMARIO

EDITORIAL

3

EN CORTO

4

TEMA DE LA SEMANA

Resumen mitad Liga:
Campeón de invierno

10

A FONDO

Jesús Gil

16

INFORME

Van der Vaart

20

INFORME

Maestros de la Liga

22

RETRO

Nottingham Forest

26

ENTREVISTA

Bilic

36

POR EL MUNDO

38

A TODO CRACK

Petit

42

ENTREVISTA INTERNACIONAL

Cúper

44

CAMINO AL MUNDIAL

Portugal

48

CAMINO AL MUNDIAL

México

50

INFORME INTERNACIONAL

Racing campeón
de Argentina

52

CUESTIONARIO

Notario

58

SECCIONES

OPINIÓN

9

CARTAS AL DIRECTOR

30

POSTER (Athletic)

32-33

MERCADILLO

34

OPINIÓN

47

FUERA DE JUEGO

56

EUROPA EN JUEGO

60

19ª JORNADA DE LIGA

61



DIRECTOR EN FUNCIONES:

Toni Casals

DIRECTOR DE ARTE:

Gregorio Franco

REDACTOR JEFE:

Juan Carlos Casas (Madrid)

FOTOGRAFOS:

Carlos Mira y Nuria Launes

REDACTORES Y COLABORADORES:

Xavier Ensenyat, Rafa Jiménez, José Devesa,
Pedro Riaño, José Emilio Santamaría,
Andrea Balducci, José Arteaga y Anna Bazsonyi

COORDINADOR INTERNACIONAL:

Luis Bagüeste

COMPAGINACION:

David Cazarra

DOCUMENTACION:

Germán Rodríguez

CORRESPONSALES EN ESPAÑA:

Pepe García (Alicante), Eduardo Castañeda (Bilbao), José Palaci-
o (Oviedo), Roberto Urraco (Logroño), Matías Adrover (Mallor-
ca), Sebastián Lorca (Murcia), Pabí Barragán (Pamplona),
Rafael Ferrer y Juan Corral (San Sebastián), Eduardo del Río
(Santander), Jesús Gómez (Sevilla), Luis Alonso (Soria), Joaquín
Mesa (Tenerife), Rafa Morzón (Valencia), Fernando Pastor
(Valladolid), Eduardo Pérez Lago (Vigo), Miguel Urbano (Menor-
ca), Pedro Bosqued (Zaragoza), José Miguel Muñoz (Jerez),
Manuel Podio (Albacete), Manuel G. Solano (La Coruña), José
R. Rodríguez (Gijón), Josep Felis (Lleida), Jorge Moreta (Sala-
manca), Miguel Ángel Fernández Escalada (Mérida), Carlos G.
Artiles (Las Palmas), José Luis López (Burgos), Nuria Zaldibar
(Vitoria) y Boi Martínez (Villarreal).

CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO:

DON BALÓN (Chile), DON BALÓN (Perú), Marco Zunino (Ita-
lia), Kamen Totev (Bulgaria), Josef Volarik (Chequia), Domeni-
co Aquilina (Malta), Francisco San José (México), Stellan
Danielson (Suecia), Sean Creedon (Irlanda), Razvan Toma
(Rumania), Edgar Schütz (Austria), Juanjo García (Alemania),
Joao Camilo (Portugal), Zbigniew Kunidor (Polonia), Paulo
Vinicius (Brasil), Margus Luyk (Estonia), Carlos Salgado y Wal-
ter Pérez (Argentina), Selçuk Manav (Turquía), Marcelo Tardo
(Uruguay), Antonio Carri (Gran Bretaña), Daniel Devos (Bélgica),
Yuri Orlov (Bielorrusia), Daniel Bracun (Croacia), George
Koyias (Chipre), Juhja Tamminen (Finlandia), Peter Varnelink
(Holanda), Tibor Bazsonyi (Hungría), Tomer Ganor (Israel),
Valery Karpoushkin (Letonia), Miron Gohman (Moldavia),
Andreas Wertz (Suiza), Igor Linnik (Ucrania), Takaichi Itaya
(Japón), Juan Domingo Chacoff (Estados Unidos) y Cristian
Echeverría (Guatemala).

DIRECCION COMERCIAL

José María Castellvi

EXCLUSIVA PUBLICIDAD

BARCELONA:

Anbau, 169, 5ª 1ª, 08036 Barcelona.

Tel. 93 200 76 99

Fax: 93 241 21 43

MADRID: Enrique Aguado

Cantarranas, 12 1º D 28400

Collado Villalba Madrid

Teléf. 91 851 86 57

REDACCION Y ADMINISTRACION

Avda. Diagonal, 435, 1ª 2ª, 08036 Barcelona.

Teléf: 93 209 20 00 / 93 209 26 09

Fax: 93 241 23 58

Teléf: 902 100 776 (Precio de llamada local des-
de toda España)

SUSCRIPCIONES:

Mª Teresa Santanach. Tel.: 902 100 776

Impresión:

ROTOPRINT Tel.: 91 675 07 24

28850 TORREJON DE ARDOZ (Madrid)

Distribución:

COEDIS, S. A. Teléf.: 93 680 03 60

MOLINS DE REI (Barcelona)

Precio: 350 Pesetas. 2.10 Euros.

Canarias, incluida sobretasa aérea en el precio

Depósito legal: B. 38752-1975.

ISSN: 1137-8247 COPYRIGHT

Control difusión:



Importador y Distribuidor en México
Pernas y Cia. Editores y Distribuidores, S.A. de C.V.
Poniente 134 No. 650,
Col. Ind. Vallejo, 02300, México, D.F.
Telf. 5587-4455 Fax. 5368-5025
Email: pernascia@infosel.net.mx

DON BALÓN es miembro de la asociación de revistas
deportivas europeas (ESM) junto con: Kicker (Alema-
nia), A Bola (Portugal), Voetbal International (Holan-
da), Sport (Suiza), World Soccer (Inglaterra), Foot
(Bélgica) y Gazzetta dello Sport (Italia).

ESM
EUROPEAN SPORTS MAGAZINES



Miembro de:
Asociación Española de
Editoriales de
Publicaciones Periódicas

www.donbalon.es

E-mail lectores:

info@donbalon.org

E-mail fotografía:

foto@donbalon.org

E-mail suscripciones:

suscripciones@donbalon.org

EDITORIAL

Dolce vita

La misma historia se repite al finalizar las vacaciones invernales. La demora en la llegada a los entrenamientos se ha convertido en tradicional por parte de los jugadores sudamericanos y particularmente de los brasileños.

El caso de Geovanni y Rochemback es el más rabioso. Ambos tuvieron a bien por su cuenta y riesgo alargar de forma unilateral los días de asueto que les concedió el Barcelona.

La circunstancia es de un tremendo cinismo. Los jugadores cuanto más cobran menos sentido de la responsabilidad demuestran. Las multas económicas que les puedan imponer no son una lección para estos millonarios. ¿30.000 euros? ¿Cinco millones de pesetas? Cantidades que no representan ni el 5% del dinero que ganan. Para cualquier trabajador esta grave falta equivaldría a una sanción que

El llegar con retraso tras las vacaciones es una falta de respeto al aficionado por parte de unos futbolistas que cuanto más cobran menos sentido de la responsabilidad demuestran



le pondría en el mejor de los casos con el agua al cuello y en el peor supondría el despido fulminante. El club, en cambio, no puede apartar a estos jugadores del equipo, ya que representaría un autocastigo para la entidad.

Las variopintas excusas de los futbolistas no son más que otra vuelta de tuerca a la caradura. Los jugadores manifestaron en algún medio informativo que no habían encontrado billetes de vuelta. Una respuesta que representa un insulto a la inteligencia de los seguidores y rompe los mínimos esquemas de todo viaje: si no tienes asegurado el regreso, no te vayas.

Sergi, capitán del Barcelona, se quejó públicamente del retraso, "ha sido una falta de respeto para mí y mis compañeros". Curioso. ¿No deben los trapos sucios deben lavarse en el vestuario como reza uno de los mandamientos del código ético del club? O todos moros o todos cristianos. Y si a Sergi le molestó el retardo, imagínense como tienen que sentirse los aficionados. Para ellos sí que resulta una falta de respeto esta absurda parafernalia y que, por ejemplo, Rochemback, una bestia del averno en los entrenamientos no ofrezca la misma furia a la hora de regresar de sus vacaciones. Es un agravio que lleguen tarde y una humillación que Sergi se acuerde de él y no de los socios. Los jugadores viven en otro mundo. No parecen enterarse de que fuera de su 'dolce vita' hay gente que se esfuerza por cumplir, que tiene sus deberes y exige sus derechos. Los futbolistas son un espejo para millones de seguidores y con estas actitudes de desidia y egoísmo ofrecen un pésimo modelo, aunque culpables de esta situación somos todos. La afición por perdonar estas actitudes, cuando el jugador marca tres goles y los medios por aumentar la vanidad del jugador que se niega a hacer declaraciones, al continuar yendo detrás de él.

ESTO PASA



El **Valencia** ha empezado a sopesar el ahorro que le supondría no renovar los contratos de algunos de los jugadores que terminan sus contratos el próximo 30 de junio, como son los casos de **Illie, Anglomà, Carboni** y el balcánico **Djukic**.

El ecuatoriano **Kaviedes** abandonó el **Celta** al marcharse cedido al **Oporto**.



Savio.

Las ofertas que tiene **Savio** para abandonar el **Real Madrid** son variadas, y todas ellas de conjuntos grandes como el **Manchester Utd.** o el **Olympique**, pero el brasileño no desea una cesión y sólo aceptaría un traspaso.

Las oficinas que en el propio estadio posee el **R. Vallecana** fueron atracadas a punta de pistola por tres encapuchados que obtuvieron un botín de un millón de pesetas. Algunos jugadores presenciaron el robo, como **Graff, Bolo** o **De Quintana**.

El primer fichaje del **Tenerife** en este mercado de invierno ha sido el centrocampista argentino **Bassedas**, que hasta ahora jugaba la **Premier League** con el **Newcastle**, equipo que lo ha cedido a los **chicharros**.



Eto'o

Mateo Alemany, ha expresado su disgusto por las fechas de la Copa de África, dado que perderá a **Eto'o** por un tiempo que se puede alargar hasta siete semanas, estando en idéntica situación, por ejemplo, otro camerunés, **Geremi**.

Tras solicitar **Pepe Mel** al presidente **Javier Pérez** que se apartara del equipo al centrocampista **Jaime**, este pidió disculpas a todo el equipo en el vestuario y prometió cambiar de actitud de manera radical.

Acuña y Rebosio disfrutarán de la doble nacionalidad

El Real Zaragoza va a disfrutar de dos nuevos jugadores comunitarios en su plantilla, ya que con poco tiempo de diferencia el peruano Rebosio (en la foto) y el paraguayo Acuña celebrarán su doble nacionalidad. La primera en confirmarse fue la del zaguero, que en la capital peruana, Lima, recogió su pasaporte italiano, lo que le convierte en jugador comunitario y libera una ficha de extracomunitario, la cual será ocu-

pada por Drulic, el ariete que regresa a la actividad tras su largo periodo de recuperación. Por otra parte, y a falta del trámite burocrático de ir al juzgado a jurar la Constitución Española, Acuña también obtendrá en estos días su doble nacionalidad, por lo que con estas novedades las plazas de jugadores extracomunitarios del plantel maño ahora están adjudicadas a Esquerdinha, Bilic y Drulic.



Se rozó el lleno en El Sadar en el homenaje a Goikoetxea

El torneo triangular que sirvió como homenaje a Jon Andoni Goikoetxea partía con una clara ventaja para el At. Osasuna, ya que sus rivales eran equipos con muchos retirados, el **Dream Team** de Johan Cruyff por un lado y una selección de ex compañeros de Goiko en el Athletic y la Real Sociedad por otro. Sin embargo, con El Sadar casi lleno, lo importante no era el resultado sino despedir como se merecía a un jugador que terminó su carrera en Japón, tras ser internacional en 35 ocasiones, ganar una Copa de Europa y cuatro Ligas.



El regreso del medio Ibagaza anima a la afición balear

Sin duda, él fue una pieza clave en el funcionamiento del Real Mallorca 00-01, el que dirigió con éxito Luis Aragonés. La imaginación y la visión de juego de Ariel 'Caño' Ibagaza sorprendió en más de una ocasión a la afición balear, que ahora está con renovadas ilusiones ante el regreso a los terrenos de juego de su ídolo. Ibagaza ya está en condiciones de colaborar con sus compañeros una vez recuperado de su lesión, la cual le ha tenido de baja durante los últimos cuatro meses.

Doménech, primera mujer en arbitrar en el Bernabéu

El partido era amistoso, el derby olímpico lo denominaron algunos al estar organizado por el Ayuntamiento de Madrid



para hacer propaganda de la candidatura olímpica de la capital para el año 2012, y el Real Madrid y el Atlético se volvían a ver las caras sobre el césped, siendo uno de los atractivos del choque el árbitro del mismo, ya que por primera vez una mujer hacía las veces de juez en el estadio Bernabéu. Fue Carolina Doménech, la colegiada balear la encargada de dirigir el encuentro, enseñando tres cartulinas amarillas a los rojiblancos y sólo cometiendo dos errores de bulto. El resultado final fue 3-2 favorable a los madridistas.

En menos de 24 horas, Rivaldo se rectificó a sí mismo

El brasileño Rivaldo no aterrizó con buen pie tras sus vacaciones en Brasil. En la primera comparecencia ante la prensa, el '10' azulgrana afirmó que su selección no debería jugar contra Catalunya y sí contra España en uno de los amistosos previos al Mundial. En pocas horas, ante la trascendencia social de sus declaraciones y a requerimiento del presidente Joan Gaspart, Rivaldo se rectificó a sí mismo en su página web y aprovechó para mostrar su respeto al combinado catalán.

Nueva edición del torneo internacional de Maspalomas

La presente será XIX edición del Torneo Internacional de Maspalomas, cuyo primer partido se disputará el día 8 de enero, y la final, el viernes 11. Los participantes en esta oca-



sión son el Kaiserslautern, el Feyenoord, el Bayer Leverkusen, y el Heidsieck. Todos los partidos se disputarán en el estadio Municipal de Maspalomas, estando unificada la hora de comienzo, las 19'30 (hora insular canaria). La gran novedad de esta edición es que arbitrarán, por primera vez en el torneo, colegiados con la escarapela FIFA. DON BALÓN ha colaborado con la organización editando la revista oficial del torneo, que disfrutará de una cobertura internacional gracias a las retransmisiones de Eurosport.

Ni Londres, ni París, ni Munich... a Kiko le verán en Almendralejo

Ni Pizzi, ni Kovacevic. El bombazo del actual mercado de invierno lo ha dado el modesto Extremadura de Almendralejo, que se ha asegurado un refuerzo de lujo para la segunda vuelta de la Liga, Kiko Narváez. El jerezano llevaba meses rechazando ofertas de Inglaterra, Francia, Alemania, Turquía, Grecia... hasta que



ha aceptado la propuesta de un ex compañero con el que convivió en el Atlético de Madrid, Juan Rodríguez, Juanito, actual presidente del club azulgrana. Una vez desvinculado del Atlético, Kiko, 29 veces internacional, no encontró un equipo que le agradara tanto como para comprometer su futuro, y tras la espera ha puesto rumbo a Almendralejo para ponerse a las órdenes de Ortuondo.

Abelardo, operado en marzo de 2001, no se pone a tono

La fortuna no está con Abelardo. Esta es la conclusión más lógica si se analiza su racha de lesiones fibrilares. Haciendo un poco de historia, el central asturiano pasó por el quirófano el día 14 de marzo de 2001 debido a su rodilla izquierda, y desde entonces ha estado recuperándose en un proceso que no parece tener final. En alguna ocasión ha estado próximo a la actividad normal de sus compañeros, pero pequeñas lesiones le han apartado una y otra vez del grupo, como la última, que ha sido un pinchazo en el bíceps femoral de la pierna derecha.



Gran negocio del Valencia al traspasar a Carew al Fulham

El Valencia ha perdido un delantero, pero ha ingresado una buena cantidad de millones en su caja. John Carew, el gigante noruego de 22 años, ha abandonado la disciplina ché una vez que el Fulham confirmó que abonaría lo que por el pedía el Consejo de Administración de Jaime Ortí, 13 millones de euros, unos 2.200 millones de pesetas. Por lo tanto, Carew cambia la Liga por la Premier League, y se vestirá la camiseta del club que es propiedad del multimillonario Mohammed Al Fayed. En el verano de 2000, el Valencia abonó al Rosenborg 1.400 millones de pesetas, por lo que esta operación se considera un gran negocio.



BRACAFÉ

1929

CAFÉS DEL BRASIL POR TODA ESPAÑA

Disfrute del mejor café.

Comte d'Urgell, 37 1º-1ª Tel.: 93.423.36.92 www.bracafe.com
(BUSCAMOS DISTRIBUIDORES POR TODA ESPAÑA)

¿Dónde anda?

Luis Sierra

Ha vuelto a sus raíces. José Luis Sierra Mediavilla ha regresado a la ciudad en la que nació, Palencia, después de una larga etapa profesional que ha tenido dos episodios bien definidos, uno en Gijón y otro en Mérida. Este central férreo y disciplinado se formó en la cantera del Sporting de Gijón, y tras brillar en el filial ascendió al



primer equipo astur en 1987. Después de siete temporadas con los roji-blancos, marchó para Extremadura, donde vivió otros siete ejercicios con el Mérida, con momentos de gloria en Primera División y de tristeza, ya que estuvo presente en la desaparición del CP Mérida. Pese a ello, se quedó en la ciudad jugando en Tercera con el filial, la UD Mérida, y colaboró en el ascenso a Segunda B de la campaña 00-01. Ahora, con 36 años, juega en el Palencia, uno de los equipos fuertes del grupo VIII de Tercera División.

10 odiosas comparaciones

Pizzi



Regresa al fútbol español con cinco meses de plazo para triunfar.

Es un delantero oportunista que sólo se mueve con acierto dentro del área.

Por su doble nacionalidad puede presumir de haber sido internacional con España.

El Villarreal le ha fichado para que asuma el papel de Martín Palermo.

Dada su veteranía -33 años- está en la etapa descendente de su carrera.

El Villarreal ha conseguido su concurso mediante una cesión.

El equipo más grande en el que jugó fue el Barça, y vivió buenos momentos.

Su anterior equipo fue el Rosario Central, donde estaba en buena racha.

Pasó una oscura etapa en Portugal, en el Oporto.

El equipo donde más huella dejó fue, hace ya años, en el Tenerife.

Kovacevic



Regresa al fútbol español con una larga perspectiva de tiempo para triunfar.

Es un delantero completo tan peligroso dentro del área como en los alrededores.

Es y será pieza clave en la selección de su país de origen, Yugoslavia.

La Real Sociedad le ha fichado como el crack que debe sacar a flote al equipo.

Dada su edad -28 años- atraviesa la mejor etapa de su carrera.

La Real ha conseguido su concurso tras abonar 1.100 millones de pesetas.

El equipo más grande en el que jugó fue la Juventus, y fue una época muy discreta.

Su anterior equipo fue la Lazio, donde estaba jugando poco.

Pasó una irregular etapa en Inglaterra, en el Sheffield Wednesday.

Es un ídolo para la afición txuri urdin porque su paso dejó una huella imborrable.

conozca a

Josemi

Defensa del Málaga

-José Miguel González Rey nació en Torremolinos (Málaga), el día 15 de noviembre de 1979.

-Mide 1'83 m. y pesa 80 kilos.

-Es un defensa cuya zona de acción es el lateral derecho, puesto en el que destaca por su fortaleza física, la cual le hace ser un marcador difícil de superar. A veces también ha jugado de zaguero central.

-Josemi se ha formado en la cantera del Juventud de Torremolinos, club en el que jugó desde los 7 años hasta los 17, cuando debutó en Tercera División.

-Fichado por Fernando Rosas para el Málaga, estuvo tres temporadas en el equipo filial de Tercera, aunque en las dos últimas (99-00 y 00-01) ya entrenaba con el primer equipo.

-Su ídolo futbolístico es Fernando Hierro, y cree que el entrenador más importante de su carrera es Fernando Rosas, que le dirigió tres campañas en el Málaga B.

-Ya debutó en Primera División en la pasada temporada, en concreto fue en Riazor contra el Deportivo (4-0) en la jornada 38. Su contrato con el Málaga termina el 30 de junio de 2003, aunque existe una cláusula que refleja la opción de continuar otra temporada más.

-Su hobby son los pájaros, en concreto, criar canarios.



Hace 20 años

¡MIL MILLONES PARA KUBALA!

El ex seleccionador español recibió por aquellas fechas una oferta exorbitante de Arabia Saudí para hacerse cargo del puesto de seleccionador. El Debate enfrentaba a dos polemistas natos como Pintinho y el malogrado Canito. Por otra parte, el Sporting de Gijón de Miera sufría una plaga de lesiones que mermó su rendimiento: Uría, Doria, Ferrero, Mesa, Cundi, Ciriaco Cano y Castro pasaron entre algodones buena parte de la temporada. En 100 preguntas/100 respuestas, el presidente del Real Madrid, Luis de Carlos, se sinceraba ante las preguntas de José Luis Carazo y reconocía que, políticamente, cualquier tiempo pasado fue mejor. "Al Madrid sólo le falta que se le acuse por lo del aceite de colza", afirmaba.



Cumpleaños feliz



7-1-74

Guerrero

Centrocampista del Ath. Bilbao



9-1-80

Pavón

Defensa del Real Madrid



9-1-74

Savio

Delantero del Real Madrid



10-1-81

Aganzo

Delantero del RCD Espanyol



11-1-80

Geovanni

Delantero del FC Barcelona



13-1-80

Gallardo

Centrocampista del Sevilla



13-1-47

Rexach

Entrenador del FC Barcelona

Compra de ejemplares atrasados

don balón

Disponibles a partir del nº 1.184

El precio de cada ejemplar es de 350 ptas. más 300 ptas. (gastos de envío) (sólo territorio nacional)

FORMA DE PAGO: giro postal, en sellos de correo o tarjetas de crédito Visa, American Express, Mastercard y Eurocard (nº de tarjeta, fecha de caducidad, firma y nombre del titular).

Enviar solicitud de pedido a:

DON BALÓN,

Avda. Diagonal, 435 1º 2º 08036 Barcelona.

Para pedidos superiores, o al extranjero, solicitar información.

Desde Canaletes

(por Iván Díez)

Otra afrenta ante el Centenario: ningún Real era líder el 1.1.02

Mal comenzó el año del Centenario. Florentino soñaba con comenzar el año 2002 con sus equipos de fútbol y baloncesto líderes. Y su sueño se quedó en eso, en un sueño. O sea, lo de albergar la final de la Liga de Campeones ni que fuera en el 2003, como mal menor. O sea, como lo de homenajear al fundador del Club, que dado que se trata de un catalán es tema absolutamente tabú. O sea, como lo de ser el primer anuncio del 2002 en televisión; etc.

El jueves día 20 de diciembre Del Bosque declaraba públicamente que había exigido a sus jugadores entrar en el 2002 como líderes de la Liga. Al día siguiente, en el almuerzo navideño con los representantes de los medios de comunicación, Florentino también puso de relieve sus anhelos en ese sentido. Además, viajó hasta Mallorca para presenciarlo en directo y luego sacar pecho "in situ" por la nueva hazaña.

Pero, afortunadamente, al final ha sido el Deportivo el que entró en el 2002 como líder y Florentino sufrió un nuevo revés. Gastar 30.000 millones de pesetas no le sirvió ni para eso. Todo gracias al gol de Luque y, sobre todo, a las ocasiones que fallaron Raúl, Zidane y Figo, que se encargaron de darle una buena cura de humildad a su presidente.

Así, pues, han pisado el 2002 como líderes de las principales Ligas el Deportivo La Coruña en fútbol y el FC Barcelona en baloncesto.

Por cierto que en ese almuerzo con la prensa madrileña a Florentino debió sentarle mal algo, ya que elevó el tono de su discurso, habitualmente engreído, vino a decir que los periodistas madrileños tendrían que estar agradecidos al Real porque gracias a él podían comer cada día. Y añadió una frase digna del apartado de fe de erratas de la historia del club: "¿Se imaginan el fútbol sin el Real?". Una frase que incluso fue portada en algún periódico. Dentro de unos días les explicaremos lo saludable que estaría el fútbol mundial y español sin semejante presencia. Porque, si el Real no existiera, de entrada nos habríamos ahorrado la prepotencia y la soberbia de Florentino. En la prensa madrileña no hubo reacciones ante su afrenta y con el cocido, los comensales se tragaron las palabras de su presidente. Para algunos el patriotismo constitucional, que también glosaremos más adelante, ya ha entrado en vigor.

Desde La Cibeles

(por Benito De Felipe Hierro)

Hay tan poca autoridad en el vestuario culé que es Sergi quien toma el mando

Los brasileños no andan sobrados de disciplina, y eso lo saben todos los clubs de España desde que Romario regresaba de sus vacaciones con una o dos semanas de retraso. Sin embargo, no todos los brasileños son iguales, y está reciente el ejemplo que han dado los jugadores de ese país que figuran en los dos grandes de España, el Real Madrid y el Barça. Si futbolísticamente hombres como Rochemback o Geovanni están a años luz de Roberto Carlos o Savio, en la parcela de seriedad laboral se ha repetido el imaginario marcador, es decir, que han ganado por goleada los madridistas. Estos, incluido el lesionado Flavio Conceição, estaban puntuales a su cita con los entrenamientos, mientras que los culés no, nada de eso, se llenaron la boca de excusas para estirar sus vacaciones.

Lo mejor del asunto es que la autoridad en el vestuario culé brilla por su ausencia. Bastante tiene Rexach con aguantar el tipo en pleno chaparrón de malos resultados y peor juego sin encontrar, ya a media temporada, la alineación tipo ideal del equipo, para además meterse en charcos de indisciplina. Por ello, fue Sergi quien ejerció de justiciero ante los medios de información y puso en solfa la profesionalidad de sus dos compañeros.

Que Rexach no es el entrenador más valiente del mundo lo saben hasta en Japón, donde pasó con más pena que gloria. De hecho, con los malos resultados amenazó con acortar las vacaciones de la plantilla blaugrana... y aunque los tropiezos continuaron, no solo no acortó esas vacaciones, sino que con nueve días ha sido el equipo que, junto al Celta, más ha descansado. Quizá Charly lo hiciera para que a los jugadores se les suavizara el estrés por jugar tan mal y llevar al Barça derecho a la ruina deportiva... porque de la ruina económica ya se encarga el presidente Gaspard.

Al menos, este dirigente sabe que tiene un as en la manga y que en cualquier momento puede hacer uso de él. El as es Rivaldo, cuyo traspaso paliaría en parte ese chorro de millones que lleva gastados Gaspard en las dos últimas temporadas en fichajes infames. Mientras en Barcelona no cuajan los fichajes, el Real Madrid de Florentino prepara el año del Centenario con una salud deportiva y económica envidiable.

Deportivo y Barcelona entraron el nuevo año como líderes en fútbol y baloncesto

Mientras Savio y Roberto Carlos entrenaban, Geovanni y Rochemback, no... es que ni fuera del campo están a la altura



Invierno

LA LIGA HA LLEGADO A SU ECUADOR SIN UN CLARO PATRÓN. EN UNA PRIMERA VUELTA MARCADA POR LA IGUALDAD, EL CAMBIO DE LIDERATO HA SIDO ALGO HABITUAL EN UN CAMPEONATO SIN EQUIPOS ASEQUIBLES NI PARTIDOS FÁCILES. CON EL MADRID COMO CAMPEÓN DE INVIERNO, LA LIGA HA CORONADO A ZIDANE Y HA DESCUBIERTO ALGUNOS NOMBRES PROPIOS COMO COLOCCINI, CURRO TORRES, REYES O JOAQUÍN.

Xavier Ensenyat

Una de las claves para entender el desarrollo de la primera vuelta tiene que ver con el rendimiento de Zinedine Zidane. Su proceso de adaptación ha coincidido con la reacción del Real Madrid en la Liga, que llegó a ocupar puestos de descenso. A estas alturas, el título sigue teniendo un sinfín de aspirantes. La mayoría de equipos mantienen sus opciones intactas. Incluso el Barcelona, que se ha mostrado demasiado irregular. Los fichajes en Can Barça no han respondido, de momento, a las expectativas que levantaron las contrataciones millonarias de Geovanni o Rochemback. Saviola, por su parte, ha marcado goles y mostrado buenas maneras pero dista bastante de con-

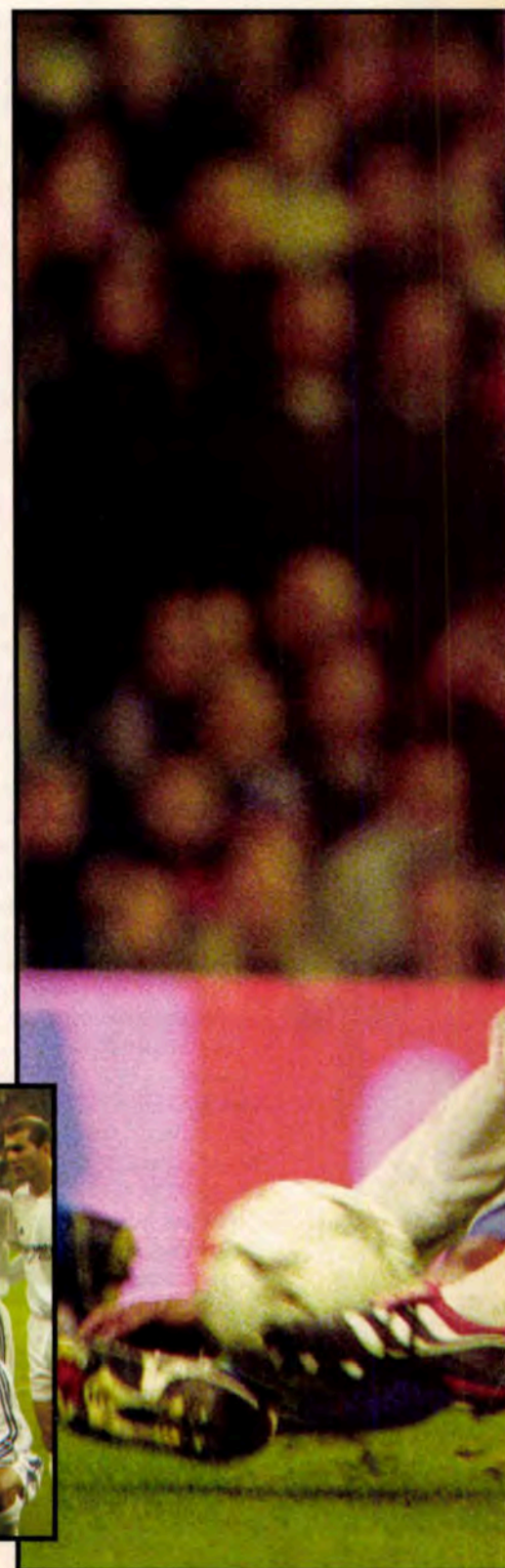
vertirse en uno de los jugadores decisivos del campeonato. En otro orden de cosas, los primeros 19 partidos han sido muy positivos para los recién ascendidos Betis y Sevilla, mientras el Mallorca ha echado en falta a Luis Aragonés y la Real Sociedad sigue sin desprenderse de los apuros que ha sufrido en las últimas campañas. Lo que no alberga ningún tipo de duda se refiere al peor equipo de la primera vuelta. Por méritos propios, el Rayo Vallecano ocupa el farolillo rojo pese al cambio de entrenador y la desesperación de su presidenta María Teresa Rivero. En todo caso, mucho deberá sufrir el Rayo para salvarse tras la pésima media Liga que ha realizado.

El mejor equipo

El vigente campeón de Liga empezó el presente campeonato de forma titubeante. Sin embargo, una reacción espectacular le llevó al liderato, y aunque perdió la primera plaza en favor del Deportivo, recuperó el cetro de la Liga tras la victoria en el Bernabéu (jornada 19) precisamente ante el cuadro coruñés.



Real Madrid



MEJOR EQUIPO DE LA PRIMERA VUELTA

blanco



Carlos Barajas

El máximo goleador

Tres delanteros que han alcanzado la decena de goles comandan la tabla de realizadores: Urzaiz, Raúl y Catanha. El ariete navarro ha recuperado su mejor nivel y se ha convertido en un serio candidato para jugar el Mundial, el madrileño busca el tercer 'pichichi' de su carrera, mientras que el hispanobrasileño sigue fiel a su fama de 'cazagoles'.

Raúl



El mejor jugador

Coloccini

Una auténtica sorpresa. Los números no mienten, y el zaguero argentino ha obtenido las mejores puntuaciones que otorgan una jornada tras otra los corresponsales de DB. En el ranking que elabora nuestra revista mensualmente ha sido el único que ha aparecido siempre entre los más destacados por puesto, y en dos ocasiones (septiembre y octubre) ha sido escogido el mejor central de la Liga.

Pocos conocían las prestaciones de este vigoroso central argentino de generosa cabellera. No sólo se ha mostrado como el mejor defensor de la Liga sino que ha sorprendido por su notable capacidad goleadora. Muchas son las 'novias' que le están saliendo. El Milan, propietario de sus derechos, se frota las manos ante la explosión de su diamante.

Urzaiz



Catanha



El portero menos goleado

Herrera

Martín Herrera ha iniciado con buena nota su carrera para volver a ganar el Zamora, del que se hizo acreedor en la temporada 99-00. Aunque no ha jugado todos los partidos (Mané le ha alineado 12 veces), el argentino sólo ha tenido que recoger el balón del fondo de la red en nueve ocasiones. La fortaleza defensiva del Alavés ha sido fundamental para que su portero sea el menos goleado de la primera mitad de la Liga.



El equipo de la primera vuelta

Joaquín
(Betis)



Urzaiz
(Athletic)



Puyol
(Barcelona)



Valerón
(Deportivo)



Nadal
(R. Mallorca)



Raúl
(R. Madrid)



Coloccini
(Alavés)



Zidane
(R. Madrid)



Jesuli
(Celta)



Roberto Carlos
(R. Madrid)



Casillas
(R. Madrid)



El mejor entrenador

Mané

Las bajas de Contra, Javi Moreno y Tomic no desanimaron al técnico de Balmaseda en su empeño por mejorar los resultados de campañas anteriores. Sin fichajes de relumbrón y con mucho trabajo y sacrificio, el Alavés de Mané sigue codeándose con equipos que poseen un presupuesto mucho mayor. El conjunto vitoriano realizó el mejor inicio de su historia y llegó a ser líder.



Los entrenadores destituidos

Goikoetxea (Rayo Vallecano)

Andoni
Goikoetxea fue el primero en inaugurar la lista. Le sustituyó Gregorio Manzano tras la quinta jornada.

Los malos resultados le condenaron, pero tampoco le beneficiaron en absoluto sus disputas con algunos jugadores.



Bernd Krauss (Mallorca)

Bernd Krauss dejó su sitio a Sergio Kresic tras la octava jornada ante el descontento de una afición que veía a su equipo dormido en todas la competiciones. Las cifras han mejorado respecto a la anterior campaña a estas alturas, pues entonces cinco entrenadores ya habían sido despedidos.



El mejor debutante

Joaquín

Durante dos meses (octubre y diciembre) fue considerado por DB como el mejor interior derecho. Habitual en la sub-21 ha despertado el interés de diversos clubs españoles y extranjeros. En un dignísimo regreso del Betis a la máxima categoría, los jóvenes canteranos

verdiblanco han asumido sin complejos un papel protagonista, y Joaquín se ha erigido en el más destacado de la nueva generación y ha demostrado que la Primera División no le viene grande para nada.



El mejor veterano

Nadal

Pese a la irregular campaña del Mallorca, Miguel Ángel Nadal ha mantenido un nivel notable que le ha permitido seguir siendo un fijo en la selección de José Antonio Camacho. En la Liga no se ha perdido ni un minuto, de lo que se deduce que su concurso es vital para su equipo. A sus 35 años se encuentra en un dulce momento de juego.



El mejor pasador

Valerón

Con siete asistencias, el gran canario Valerón se ha convertido en el mejor pasador de la primera vuelta. Se encuentra en su mejor momento, y la regularidad que ha logrado mantener han obligado a Irureta a sentar al genial Djalminha en el banquillo. Diego Tristán ha formado una sociedad letal con Valerón. El pase de éste y la definición del delantero ha sido una de las jugadas que más se han visto en Riazor.



Partidos para recordar

✓ EL AMBIENTAZO

Real Madrid, 2 - Barcelona, 0

(04-11-01) Madrid y Barcelona protagonizaron un clásico lleno de tensión sobre el césped y en las gradas. 74.000 personas no cesaron de gritar en un encuentro que tuvo más tensión que juego.



✓ LA GOLEADA

Real Sociedad, 6 - Valladolid, 0

(22-12-01) Xabi Alonso, Khokhlov, De Paula, Luiz Alberto y el turco Tayfun, en dos ocasiones, noquearon al equipo pucelano. Cinco de los goles se vieron en la segunda parte.



✓ EL ESPECTÁCULO

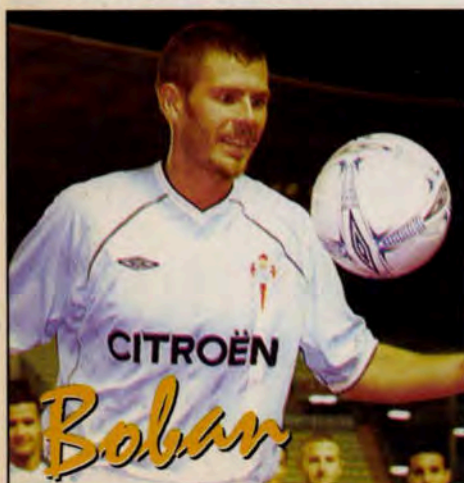
Las Palmas, 4 - R. Madrid, 2

(03-10-01) El Estadio Insular vibró con el encuentro quizá más espectacular de la primera vuelta. Golazos, buen juego, emoción y alternativas en el marcador adornaron un choque para el recuerdo.



La mayor decepción

Llegó con la vitola de *crack* y su fichaje levantó muchas expectativas el último verano. A Boban le avalaba una larga y exitosa trayectoria en el Milan, pero Víctor Fernández apenas le dio minutos y el croata decidió colgar las botas. Sin embargo, dejó gotas de su calidad cuando tuvo la oportunidad de jugar. Una lástima que nuestra Liga no haya podido disfrutarle prácticamente nada.



La polémica



No hay duda que la polémica de la primera vuelta ha sido el 'Caso Rivaldo-Lacruz' si tomamos como baremo las páginas que le han dedicado los periódicos deportivos. El Comité de Competición decidió actuar de oficio ante una agresión del azulgrana al rojiblanco, que el Athletic no había denunciado, pese a que la acción ya había sido castigada por el colegiado con una tarjeta amarilla. Rotativos madrileños y barceloneses celebraron un 'juicio paralelo' y al final Rivaldo salió indemne.

NOS GUSTÓ

✓ La eficacia del goleador español

La tabla de goleadores tiene claro sabor español: Urzaiz, Raúl, Catanha, Tamudo, Diego Tristán, Moisés... Camacho tendrá para escoger.

✓ La igualdad

La Liga está más equilibrada que nunca. El tópico de que ya no hay rival pequeño es más cierto que nunca. Un conjunto tan sólido como el Deportivo ha perdido hasta cuatro partidos consecutivos fuera de casa.

✓ Gloriosos y leones, con más garra

El Alavés sigue sorprendiendo otra temporada con un austero presupuesto. Sus vecinos del Athletic han sacado toda su garra para encaramarse hacia los puestos de privilegio.

✓ Canteras sevillanas

Joaquín, Capi, Varela y Rivas destacan en el Betis. Gallardo, Moisés, Francisco y Víctor, en el Sevilla. Lejos de Andalucía triunfan Diego Tristán (Depor), Jesuli (Celta), Yordi (Zaragoza), Salva (Valencia)...

NOS DISGUSTÓ

X La polémica en el vestuario del Rayo

El enfrentamiento entre Andoni Goikoetxea y algunos jugadores (con chivato de por medio) perjudicó a todos. El técnico acabó despedido, el honor de los jugadores puesto en duda, y el club sin levantar cabeza.

X La lesión de Manuel Pablo

El lateral internacional sufrió fractura de tibia y peroné. Su lucha por recuperarse y jugar el Mundial empezó tras la operación.

X Técnicos cuestionados

La afición cuestiona partido tras partido a Txetxu Rojo (Zaragoza) y Paco Flores (Espanyol). De nada les sirve a ambos los méritos acumulados. Simplemente no gustan.

X La resaca de Halloween

Tras la irrupción de Lopera en la multitudinaria fiesta de Benjamín, mucho ruido y pocas nueces. Al final todo quedó en el olvido y el Betis empezó a ganar partidos.





"Ni ha venido ni creo que venga Aznar al palco del Calderón"

Ha vivido infiernos reales -preso en la cárcel- y ficticios, ya que de infernal se calificó la Segunda cuando cayó el Atlético. Jesús Gil, quizá por la edad quizá por cansancio, habla menos que antes, ha perdido protagonismo, y sólo se enciende hablando de política y jueces.

DON BALÓN. - ¿Cómo le va?

-Bien, me encuentro bien porque soy capaz de aguantar las mareas.

db. - Las mareas acaban pasando factura a la salud...

-Yo soporto todo, aunque ahora tengo el azúcar un poco alto, entre 130 y 140, pero me han dicho que es tolerable.

db. - Lo que no ha tolerado bien es ver la Liga de las Estrellas desde Segunda...

-No, no, eso no porque lo vivo con envidia.

db. - ¿Sana, envidia sana?

-No, no, envidia real, nada de sana. Es duro conocer la Segunda en carne propia.

db. - Y en Primera todo sigue igual...

-Pues sí, porque el Real Madrid ganará

también esta Liga.

db. - Hoy día, su eterno rival es todo un equipo...

-Por eso no me extrañaría que también ganaran la Copa de Europa y la Copa del Rey. Veo posible que ellos ganen todo.

db. - ¿Y le duele?

-Veo venir que 2002 va a ser un año sobrenatural.

db. - ¿Qué quiere decir?

-Que creo que el Real Madrid va a marcar una diferencia abismal con el resto de equipos de este país.

db. - Lo del presidente Pérez ha sido llegar y besar el santo...

-Florentino es único.

db. - ¿Hablamos en serio o vamos de sarcasmo en sarcasmo?

-En serio, en serio... Florentino es único. Ni el gran Houdini, aquel mago que ataban con cadenas y tiraban al mar, está a la altura de Florentino.

db. - Es un empresario, como usted, pero se mueve muy bien en el terreno de la política local...

-Sin duda alguna.

db. - ¿Cómo se lleva usted con el alcalde de Madrid, el andaluz Álvarez del Manzano?

-Bien, aunque el público no le recibe bien en el Calderón cuando ha venido al palco.

db. - Es que buele a madridista...

-Como el presidente del Gobierno.

db. - ¿El presidente Aznar ha estado alguna vez en el palco del Calderón?

-No, ni ha venido ni creo que venga.

db. - ¿Pero le ha invitado en alguna ocasión?

-La verdad es que a ciencia cierta no lo sé... pero para qué le voy a meter en un compromiso.

db. - Al Bernabéu van muchas las autoridades... incluso el Rey fue hace pocas semanas a ver un partido de la Copa de Europa...

-Sobre la monarquía nunca opino.

De Goya a La Moraleja

Jamás Jesús Gil pretendió pasar desapercibido por la vida, y ahora lo tiene más difícil que nunca por sus escoltas, ya que los tres guardaespaldas que le acompañan pesan lo mismo que su jefe aunque, eso sí, con los kilos distribuidos de otra manera en sus cuerpos. Este trío son la sombra del presidente día y noche, aunque él ya no tiene miedo a nada ni a nadie. Su serenidad actual ante una grabadora contrasta con el vociferante dirigente de hace media docena de temporadas que reunía en la sala de juntas del Calderón a la plantilla y echaba sapos y culebras por la boca.

Pese a su temperamento más calmado, su jornada laboral continúa siendo intensa. Duerme poco y, cada día laborable, a las siete de mañana se reúne con sus abogados para tratar las causas pendientes que arrastra en los juzgados de Madrid y Marbella. Nada de cine, ni teatro, si acaso algún espectáculo concreto como el de Joaquín Cortés, para así retirarse pronto a su nuevo hogar, en la zona residencial de La Moraleja. Durante toda la vida la familia Gil vivió en el centro de Madrid, en la calle Goya, pero hace unos meses el presidente rojiblanco vio cumplido uno de sus sueños al estrenar una espectacular casa en este barrio noble de la capital.

"Hoy día la política es sucia y en ella hay una dictadura de dos partidos, el PP y el PSOE"

"Cuando pierde el Atlético me entra un mal moral, no quiero escuchar la radio, ni ver la televisión, y al día siguiente no deseo levantarme de la cama"

db. -¿Por qué?

-Porque es la única institución que hay que mantenerla al margen de todo.

db. - Al menos sí se alegrará de que al Príncipe Felipe se le considere un aficionado rojiblanco...

-Siempre me ha caído muy bien, y Eva Sannum también.

db. -Pero esa es una relación rota...

-Ya, pero...

db. -¿Qué?

-Que este es un tema delicado.

db. -¿Qué quiere decir?

-Pues que una cosa son los sentimientos y otros el deber. Ya se sabe que un futuro Rey no es íntegramente dueño de sus actos, ya que pertenece a una institución a la que sirve, y eso tiene sus hipotecas. Yo tengo devoción por la Familia Real.

db. - Y por el fútbol, y por su ganadería, y por la política...

-No, no, lo de la política no es devoción. Hoy día la política es sucia y en ella hay una dictadura.

db. -¿Cómo dice?

-Sí, hay una dictadura de dos partidos, el PP y el PSOE, y tanto es así que me río yo de la dictadura de Franco comparada con esta.

db. -¿Lo dice por el arrinconamiento del G.I.L.?

-Lo digo porque soy el hombre más acusado y perseguido de España desde que me metí con el G.I.L. en Ceuta y Melilla.

db. -La verdad es que usted sale más en las páginas de tribunales de los diarios que en las deportivas...

-Pues claro... es que detrás de mí tengo al Tribunal de Cuentas, la Cámara de Cuentas, el CESID, la Fiscalía Anticorrupción, la Agencia Tributaria, y la UDICO. ¿Qué le parece?

db. - Todo un récord...

-Van a por mí para arruinarme, desacreditarme y meterme en la cárcel.

db. -¿Tiene miedo a regresar a la cárcel?

-No, estoy preparado para todo, incluso para que me vuelvan a acusar de

narcotraficante o mafioso... ¿en qué país estamos!

db. -Hablemos de asuntos más ligeros, como el fútbol...

-No, hablemos de esos jueces que miran para otro lado, de los que firman autos sin fecha, de la jueza Pilar Ramírez, de criminalizar la administración de Justicia...

db. -Espere un momento, no se dispare, que esto es DON BALÓN...

-Ya, pero es que quiero dejar claro que para mí sería un honor ir a la cárcel tras los montajes de la Fiscalía Anticorrupción. Ya he soportado 15 querellas, y espero llegar al Tribunal de Estrasburgo porque en España no hay libertad en la administración de Justicia.

db. - No sólo en su caso se mezcla la política y el fútbol, porque ahí tiene el caso de lo que está ocurriendo en Jerez con el Xerez...

-Yo conozco muy bien este caso.

db. -¿Y qué ocurre?

-Pues que Pacheco es un mal ratero.

db. -Sea comedido...

-No lo puedo ser porque Pacheco monta partidos para comerciar y venderse. Pero a lo que vamos, Oliver ascendió con sus medios al equipo, y esto le sentó mal a Pacheco, por lo que le declaró la guerra.

db. -Y el equipo, desterrado...

-Pero por ello Pacheco pagará un precio muy alto en votos.

db. - Usted, dentro de unos meses, también sabrá lo que se siente al ascender de categoría...

-Deseo con todo mi alma que llegue ese día. Espero que no aparezca ninguna fuerza extraña que nos prive de ello.

db. -¿Cómo define eso de fuerza extraña?

-El Atlético ya estuvo intervenido judicialmente en una ocasión, y fueron motivos extradeportivos los que descendieron al equipo. Ahora, algunos talibanes quieren ver al equipo en Segunda B en esa persecución que hacen sobre mí.

db. -En su propia casa también tie-



Las confidencias

• Imperioso

-“Tiene 21 años, lo que en un ser humano por la relación hombre/caballo serían 84, y ya tengo la base para embalsamarle a tamaño natural. Ya no le monto, ahora sólo le doy azúcar, nos miramos, paseamos y hablamos de nuestras cosas. Imperioso sigue muy lúcido, más que algunos hombres”.

• Selección española

-“La veo por televisión, y no viajaré al Mundial para verla en directo. De aquí podría estar seleccionado García Calvo, que es el mejor central de España con diferencia”.

"Se quiera o no, José María García ha sido un hito en la historia del periodismo de este país"

"José A. Abellán es un atlético de verdad, de categoría, de carnet, de raíces profundas... pero a De la Morena no le entiendo, no veo su colchonerismo"



Juan Lázaro

ne gente que no le quiere, como los hinchas del Frente Atlético...

-Hace pocos días hablé con un grupo de ellos en un acto público y les pregunté a la cara por qué me insultan.

db. -Termine la historia...

-No, no hay más porque no me dijeron nada especial, sólo que había algunas circunstancias por ahí...

db. - ¿Y qué les contestó usted?

-Que lo deseable sería que todos defendiéramos al Atlético y sólo pensáramos en el ascenso, ya que lo demás es una mentira total.

db. -¿Y eso?

-Porque en el fútbol sólo ganan dinero tres partes: los jugadores, los intermediarios y Hacienda. A los demás nos ha tocado un papel más tonto.

db. -Pues, entonces, qué ganas de perder el tiempo, ¿no?

-Es que si eres el accionista mayoritario de un club, eres el dueño.

db. -Y eso flipa...

-No, lo que engancha es el alma del fútbol porque el fútbol es mucho más, es un sentimiento.

db. -Y por eso se llenan los estadios, como el Calderón...

-La nuestra es una afición ejemplar. Me gustaría ver qué otros grandes estarían tan arropados por su gente

Jesús Gil utiliza con más frecuencia su despacho en pleno centro de Madrid, en el Club Financiero Inmobiliario, que el que tiene en el estadio Vicente Calderón, aunque en esta ocasión la cita con nuestra revista tuvo lugar en el coliseo rojiblanco.

en una circunstancia como esta.

db. -¿Se cansará alguna vez del fútbol?

-No, aquí estoy bien, aunque reconozco que cada día me afectan más las derrotas del equipo. Cuando pierde el Atlético me entra un mal moral, no quiero escuchar la radio, ni ver la televisión, y al día siguiente no deseo levantarme de la cama.

db. -Radios, televisiones... hace tiempo que no ataca al cuarto poder, la Prensa...

-Estoy tranquilo, en una etapa serena, y ya no me preocupa salir en este o en aquel medio... sólo contesto cuando me preguntan.

db. -Su amigo José María García está perdiendo audiencia a pasos agigantados...

-Se quiera o no, José María García ha sido un hito en la historia del periodismo de este país. Quizá ahora mismo no se encuentre contento, conforme o con ilusión. García es un viejo rockero al que yo estaré agradecido eternamente porque defendió la verdad cuando el asunto de la intervención judicial.

db. -Curiosamente, a García le hacen sombra dos confesos colchoneros, José Ramón De la Morena en la Ser y José Antonio Abellán en la Cope...

-Abellán es un atlético de verdad, de categoría, de carnet, de raíces profundas... pero De la Morena...

db. -¿Qué?

-Yo no le entiendo, no veo su *colchonerismo*, aunque ahora está más tranquilo conmigo, tanto él como la Ser en general. ■

"En el fútbol sólo ganan dinero tres partes: los jugadores, los intermediarios y Hacienda. A los demás nos ha tocado un papel más tonto"

"El Real Madrid ganará también esta Liga... veo posible que ellos ganen todo"

Van der Vaart, el s

"Cuando me comparan con Cruyff me pongo nervioso, pero luego salto al campo y me digo: voy a demostrar quién soy". Vive con sus padres en un campamento de caravanas, baila claqué en el área y tiene una quinta velocidad de vértigo. El Real Madrid tiene archivado su nombre en el cajón de los talentos con la etiqueta 'fichar', y el Barça lo sigue tan de cerca que su posible contratación ya es un secreto a voces.

Rubén Uría



El joven delantero del Ajax es una de las más fuertes promesas actuales del fútbol holandés. Tiene clase y talento para tirunfar.

Blanco o azulgrana. El futuro de Van der Vaart, al que ya han coronado en Holanda como el sucesor del fútbol de ataque de Johan Cruyff, pasa por la Liga española. Este hijo de gaditana es el ejemplo más palpable de la inagotable fábrica del Ajax, que renace ahora con la fuerza que no se sentía desde que el rodillo de Amsterdam se coronó Rey de Europa en 1995 con productos de la fábrica 'orange' como Kluivert, Litmanen o Seedorf. Los técnicos 'ajacied' saben que su nueva perla tiene las horas contadas en el Amsterdam Arena: **"Aquí han venido dos emisarios del fútbol español para ver al chico. Hace un año pasó por aquí un tipo del Barcelona, y hace sólo tres meses, un señor que decía representar al Real Madrid"**.

Tenía sólo diez años y jugaba en el equipo de su pueblo, el De Kennemers, y los ávidos ojeadores del Ajax se le echaron encima con un contrato capaz de colmar las aspiraciones de cualquier promesa. Lo ficharon con inmediatez, y Rafael no defraudó las expectativas creadas. Al poco tiempo se convirtió en internacional en categorías inferiores y en 1999 fue elegido 'Talento del año' en la prolífica fábrica de estrellas del Ajax de Amsterdam. Entonces llegó el carrusel de entrevistas, los primeros baños de multitudes y, cómo no, el tiempo para soñar despierto. Rafael debuta con el Ajax en la Primera división holandesa, en abril de 2000, contra el Den Bosch, y deja boquiabierto al público con dos regates que hubiera firmado Marc Overmars.

Desde aquel día hasta entonces, Van der Vaart, el holandés con acento español, se ha convertido en un valor al alza que todavía no ha alcanzado su

"Estoy trabajando para ser en el futuro un jugador de gran talento al estilo de cracks como Zidane y Rivaldo"

Sucesor de Cruyff

"Me han comentado que Madrid y Barcelona me siguen. Soy joven, pero ¿a quién no le gustaría jugar en estos equipos?"

techo. Hasta Van Marwijk, técnico del Feyenoord, el eterno rival del Ajax, acertó a definir a Van der Vaart como un **"prodigio de técnica que, si sigue su proceso de crecimiento, podría dejar en evidencia a demasiadas estrellas vanidosas"**.

En la pasada campaña, sin ser titular, logró siete tantos, y en esta se ha hecho con un hueco en el once. Debutó en Europa frente al Genk belga, y su bautismo no pudo terminar con un resultado tan feliz como aquel día: el marcador registró un apabullante 0-6, y los rotativos de Amsterdam se hicieron eco de las cabalgadas de un tal Rafael, que, con 18 años, juega como si fuera la estrella del equipo. **"Tiene visión de juego, regate diabólico y una llegada mortífera"**.

Raíces hispanas

Ante la presión popular y el peso de su juego, la hinchada comenzó a pedir que fuera convocado por la selección absoluta, y Louis Van Gaal no fue capaz de decirle que no al talento emergente de Van der Vaart. El gran sueño se cumplió de la mano del técnico menos 'positivo' de Europa, y el 'niño' debutó ante un rival de escasa enjundia, la débil Andorra. Van der Vaart disputó unos minutos y Holanda barrió a Andorra por 4-0. Había saboreado las mieles del triunfo pero, con una humildad inusitada para su corta edad, bajó de la nube en la rueda de prensa al ser preguntado por los periodistas que le acosan: **"Aún soy joven, no tengo tiempo para pensar en si soy tan bueno como ahora todo el mundo dice. Tengo que ganarme el puesto día a día"**. Cuando le insistieron en un canal de TV sobre el parecido de su trayectoria con la del mítico Johan Cruyff, Rafael dejó su sello con

Cuesta 8 millones de euros

Joan Gaspart y Florentino Pérez ya saben que Rafael cuesta cerca de 8 millones de euros, pero el presidente del Ajax, Michael Van Praag, vaticina que los gigantes del Calcio están cansados de llamar a su puerta sin éxito. **"El chico es muy joven, pero nuestra afición está convencida de que vale mucho más de lo que ofrecen"**. Van der Vaart reconoce que su estadio preferido es el Nou Camp, pero ahora mismo está centrado en su Ajax y en devolverle a lo más alto del fútbol holandés después de los años de dominio del PSV Eindhoven y el Feyenoord. Su pretensión es continuar unos años más en el Amsterdam Arena y, luego, si es posible, fichar por uno de los grandes del fútbol de España, donde están sus raíces. Por si acaso, Madrid y Barça ya preparan el talonario.



un regate seco: **"Cuando me comparan con Cruyff me pongo un poco nervioso, pero luego salto al campo y me digo a mí mismo: voy a demostrar quién es Van der Vaart. Aún tengo que demostrarme muchas cosas"**.

Mientras medio mundo se agolpa a las puertas de su agente para conocer el estado de su contrato, el joven Rafael vive en su nube particular y sueña con los pies en el suelo: **"Sé que si quiero ser alguien en el fútbol debo aprender a madurar, a tener las cosas claras en la vida y en el campo. A veces me parece un honor que me digan todas estas cosas, pero sé que aún debo pulir defectos"**.

Van der Vaart se revela como un tipo atrevido en el campo, pero mucho más timorato cuando tiene que regatear a un periodista que le pregunta por el interés del fútbol español. Quiere reencontrarse con sus raíces hispanas, dar una satisfacción a su madre y triunfar en la Liga. La cuestión es con qué camiseta. **"Es cierto que son varias las personas que me han**

"Cuando me comparan con Cruyff me pongo nervioso, pero luego salto al campo y me digo: voy a demostrar quien es Van der Vaart"

comentado que el Real Madrid y el Barcelona me siguen, pero aún no hay nada concreto. Soy muy joven pero, ¿a quién no le gustaría jugar en el Bernabeú? Además, mi estadio favorito, siempre lo he dicho, es el Camp Nou. Barça y Madrid son dos de los mejores equipos del mundo, y yo estoy trabajando para ser en el futuro un jugador de gran talento como Zidane o Rivaldo". Mientras espera la llamada de los 'grandes' del fútbol español, Rafael se distrae viendo la tele-tenis si no hay fútbol- y guardando como oro en paño sus recortes de Pete Sampras, su verdadero ídolo al margen del balón. ■

Los Maestros

Son historia viva del fútbol español. Sus nombres perdurarán en el recuerdo de todos los aficionados y serán miembros habituales en las estadísticas históricas. Tras muchas temporadas al más alto nivel, figuran como los diez jugadores en activo con más partidos disputados en nuestra Liga. Merecen de sobras nuestro reconocimiento y la denominación de auténticos 'Maestros'.

José Devesa

Más sabe el diablo por viejo que por diablo'. Así reza un popular dicho del rico refranero español. La competitiva Liga española también cuenta con su particular lista de veteranos jugadores que, tras muchos años de profesionalismo y buen hacer, aún disfrutan de bastantes minutos de juego en sus respectivos clubs. A algunos les queda más que a otros, pero todos son carne de homenaje gracias a sus intachables carreras formadas por méritos propios.

La lista de esos diez futbolistas que más veces han saltado a un césped en Primera la componen una decena de nombres ilustres: Eusebio, Loren, Miquel Soler, Hierro, Donato, Nadal, Aguado, Garitano, Alkorta y Abelardo. Futbolistas, en varios casos capitanes en sus equipos, que si bien no son los cracks de portada en la 'Liga de las Estrellas', sí brillan por su ayer y hoy con luz propia.

Eusebio, junto a los grandes

Todos ellos han alcanzado un lugar de privilegio en la historia de la Liga. Sus registros empiezan a codearse con los de Zubizarreta, Buyo, Sanchis, Bakero, Joaquín, Iribar o Santillana. Mención especial merece Eusebio Sacristán. El pasado 28 de octubre (Celta-Valladolid, jornada 10ª), el centrocampista vallisoletano disputó su partido 525 en Primera con lo que superaba a Manolo Sanchis y se convertía en el jugador de



Eusebio

Edad: 37
Partidos en 1ª: 531
Temporadas en 1ª: 19
Debut en 1ª: Betis-Valladolid (01-01-84)
Trayectoria:
Valladolid, Atlético Madrid, Barcelona, Celta y Valladolid.

ACTIVO CON MAS PARTIDOS EN PRIMERA DIVISION

os de la Liga



Loren

Edad: 35
Partidos en 1ª: 481
Temporadas en 1ª: 18
Debut en 1ª: Real S.-
Málaga (09-09-84)
Trayectoria: Real
Sociedad, Athletic
Bilbao, Real Burgos y
Real Sociedad.



Miquel Soler

Edad: 36
Partidos en 1ª: 470
Temporadas en 1ª: 19
Debut en 1ª: Espanyol-
Atlético (03-09-83)
Trayectoria: Espanyol,
Barcelona, Atlético,
Sevilla, R. Madrid,
Zaragoza y Mallorca.



Fernando Hierro

Edad: 33
Partidos en 1ª: 457
Temporadas en 1ª: 15
Debut en 1ª: Valladolid-
Espanyol (04-10-87)
Trayectoria: Valladolid y
Real Madrid.

Informe ▶ Los Maestros de la Liga

campo de la historia con más partidos en la máxima categoría del fútbol español. Sólo dos míticos guardametas, Zubizarreta (622) y Bujo (542), superan a Eusebio en el pódium de honor. Sin embargo, el de La Seca podría alcanzar esta misma temporada, seguramente la de su despedida, al portero gallego.

Eusebio debutó en Primera con el Valladolid en una visita al Benito Villamarín. Sólo tenía 19 años. Desde aquel primer encuentro el 1 de enero de 1984, Eusebio ha participado en 531 partidos en los que ha destacado por su enorme calidad técnica y su exquisito comportamiento sobre el terreno de juego. En total, 19 temporadas repartidas entre Valladolid, Atlético, Barcelona y Celta. En su etapa en el conjunto azulgrana conquistó cuatro títulos ligeros, y además provocó la falta que

Eusebio, con 531, es el jugador de campo con más partidos disputados en la historia de la Liga

5º



Donato

Edad: 39
Partidos en 1ª: 442
Temporadas en 1ª: 14
Debut en 1ª: Logroñés-Atlético (03-09-88)
Trayectoria: Atlético Madrid y Deportivo de la Coruña.

6º

Nadal

Edad: 35
Partidos en 1ª: 393
Temporadas en 1ª: 15
Debut en 1ª: Barcelona-Mallorca (19-04-87)
Trayectoria: Mallorca, Barcelona y Mallorca.

8º



Garitano

Edad: 32
Partidos en 1ª: 366
Temporadas en 1ª: 15
Debut en 1ª: R. Madrid-Athletic (12-03-88)
Trayectoria: Athletic y Zaragoza.

9º



Alkorta

Edad: 33
Partidos en 1ª: 364
Temporadas en 1ª: 15
Debut en 1ª: Valladolid-Athletic (24-10-87)
Trayectoria: Athletic, Real Madrid y Athletic.

10º



Abelardo

Edad: 31
Partidos en 1ª: 351
Temporadas en 1ª: 13
Debut en 1ª: R. Madrid-Sporting (03-09-89)
Trayectoria: Sporting y Barcelona.

Datos hasta la jornada 18ª



Aguado

Edad: 33
Partidos en 1ª: 377
Temporadas en 1ª: 12
Debut en 1ª: Zaragoza-Logroñés (09-09-90)
Trayectoria: Zaragoza.

Koeman transformó para alzarse con la Copa de Europa de Wembley. Eusebio no partió nunca como un titular fijo del famoso 'Dream Team', pero concluyó hasta cinco temporadas con más de 30 partidos a sus espaldas. Un 'diesel' de lujo.

El club de los maratonianos

Son varios los veteranos que todavía engrosan su cuenta de partidos en Primera División. El burgalés Loren suma 481 partidos y ya es un miembro a tener en cuenta en este selecto club. El capitán de la Real, que en sus inicios era un ariete goleador, presume de una dilatada trayectoria labrada sobre todo en la Real Sociedad, aunque también jugó en el rival vasco, el Athletic, y en el equipo de su ciudad natal, entonces Real Burgos. A Miquel Soler se le podría considerar como el auténtico trotamundos del fútbol español. El 'Nano' cuenta con la distinción de ser el único futbolista de la historia que ha jugado en los dos grandes de Barcelona (Espanyol y Barça) y Madrid (Atlético y Real). Su vasto conocimiento de la geografía española se completa con Sevilla, Zaragoza y Mallorca.

Hierro es otro clásico de nuestra Liga. En el último Madrid-Barça, el capitán blanco cumplió 450 partidos en

Loren, Soler, Hierro y Donato han jugado más de 400 partidos y todavía son titulares habituales en Primera División

Primera y siete semanas después, 400 con el Real Madrid. Y un caso singular es el de Donato. Es el jugador más veterano de la Liga, DON BALÓN celebró su 39 aniversario vistiéndolo de Papa Noel, y ya acumula 442 partidos a pesar de que llegó a España en 1988 con 25 años.

Nadal, Aguado, Garitano, Alkorta y Abelardo no han superado la barrera de los 400 partidos, pero la experiencia que atesoran es incuestionable. Aguado es quien menos tiempo lleva en Primera (debutó iniciados los noventa), pero su regularidad le ha llevado a la cima. Procedente del Sabadell, aprovechó el servicio militar para recalar en el Zaragoza. Una década después, es el capitán y el jugador con más partidos disputados en la historia de los maños. ■

Otros catedráticos

El Maestro de los extranjeros



Djukic. El líbero del Valencia es el jugador extranjero que más veces ha saltado a un terreno de juego en la Liga española. Con el Osasuna-Valencia, en la jornada 12, el serbio

sumó 348 partidos y superó así al mexicano Hugo Sánchez.

Un nuevo Maestro para la portería



Alberto. El guardameta de la Real Sociedad es el portero en activo con más participaciones en Primera División. En total, 316. A sus 32 años, eso sí, todavía está lejos de las marcas de

Zubizarreta, Buyo, Esnaola o Iribar.

Un Maestro en París



Cristóbal. El jugador del Paris Saint Germain jugó 454 partidos en España antes de emigrar esta temporada a la Liga francesa. El ex jugador de Barcelona, Logroñés, Oviedo y

Espanyol es el décimoquinto en el ranking histórico de la Liga.

Otro Maestro en Segunda B



Diego. El ex jugador de Betis y Sevilla milita actualmente, a sus 41 años, en las filas del Dos Hermanas, equipo del grupo IV de la Segunda División B. En sus 14 temporadas en Primera

llegó a disputar hasta 449 encuentros.

El gran Maestro de los banquillos



Luis Aragonés.

También fue un maestro sobre el terreno de juego, pero el 'Sabio de la Hortaleza' impresiona por sus cifras como entrenador.

El actual técnico del Atlético cumplió ante el Elche, en la jornada 14 de Segunda, su partido 700 en los banquillos. Su más inmediato perseguidor es el histórico Miguel Muñoz con 601.

...Y uno que va para Maestro



Raúl. El jugador del Real Madrid va camino de romper todos los récords. Con 24 años ya ha jugado 269 partidos en Primera y ha marcado 134 goles. El crack blanco debutó con 17 años y

suma, con la actual, ocho temporadas en la máxima categoría del fútbol español.



Nottingham Forest campeón de la Copa de Europa en 1979 y 1980

El doblete de los *reds*

La Copa de Europa se tiñó de rojo durante varias temporadas (de 1977 a 1981) gracias al dominio que ejercieron dos equipos ingleses de camisetas rojas y con el mismo apodo, *the reds*, el Liverpool y el Nottingham Forest. Este club no volvió a repetir hazañas europeas como las que protagonizó en las campañas 78-79 y 79-80.

Juan Carlos Casas

Fueron aquellos unos años frenéticos para el Forest, ya que entre 1977 y 1980 el club vivió un *boom* que le llevó numerosas veces tanto a las primeras páginas de los tabloides británicos como a las portadas de las revistas de fútbol de todo el mundo. Por entonces, y aún hoy en día, se concede una importancia trascendental al hombre que ocupó el banquillo del equipo desde 1975, ya que con Brian Clough el Forest tuvo largas rachas sin conocer la derrota y conquistó varios títulos, en concreto, ocho.

El Forest, fundado en 1865, llegaba a la década de los años 70 siendo históricamente un equipo ascensor que había incluso caído durante dos campañas en la Tercera División (49-50 y 50-51). Una ojeada a su palmarés delataba que cuando descendía a Segunda le costaba mucho tiempo regresar a Primera, y por ello sus rachas en la división de plata eran pro-

longadas, como la que vivió entre 1951 y 1957, o más tarde entre 1972 y 1977. Fue a partir del ascenso de este año cuando el Forest disparó sus estadísticas y brillantó su palmarés.

Por lo tanto, fue con Brian Clough al frente del equipo cuando los *reds* lograron el ascenso a la máxima categoría al concluir con éxito la temporada 76-77, y, por increíble que parezca, lejos de ser un mero comparsa entre los grandes e históricos conjuntos ingleses, el Forest ganó la Liga 77-78. Por lo tanto, suyo era el derecho de disputar la Copa de Europa, torneo en el que debutaba, aunque no lo hacía en Europa, ya que el Forest había jugado la Copa de Ferias en las temporadas 61-62 y, tras rozar el título de Liga 66-67 que finalmente se apuntó el Manchester United, 67-68.

Los *reds* avanzaban en la competición tras superar un primer rival de envergadura, ni más ni menos que

Las finales europeas ante el Malmö y el Hamburgo las ganó el Forest con idéntico resultado final, 1-0

El cuerpo técnico del Nottingham Forest, encabezado por Brian Clough y su ayudante Peter Taylor, fue el gran artífice de los éxitos del equipo a finales de la década de los setenta.



Los ganadores de la Copa de Europa de la temporada 1978/79 posan con el trofeo. Arriba, de izquierda a derecha, Anderson, Shilton, Woods, McGovern, Bowyer, Gordon, Needham, Francis, Clark, O'Hare. Abajo, Lloyd, Robertson, Woodcock, Burns y Birtles.

♦ los otros *reds*, los del Liverpool, y tras aquella prueba de fuego en su bautizo en la Copa de Europa el Forest fue eliminando a los rivales que le tocaba en los sorteos, es decir, AEK Atenas, Grasshoppers y Colonia, con lo que se plantó en la final con el cartel de invicto y teniendo enfrente un desconocido rival, los suecos del Malmö.

Primera final en Munich

Los ingleses del Forest *invadieron* Munich el 30 de mayo de 1979 para animar en el Olímpico a su equipo, el cual saltó al césped con Shilton; Anderson, Lloyd, Burns, Clark; McGovern, Woodcock, Bowyer; Birtles, Francis y Robertson. El único gol, en el minuto 45, fue del ariete Francis, 'la ardilla', y decidió la final llevando la gran copa a Nottingham.

Ser el campeón obligaba al Forest, ni más ni menos, que a jugar la Supercopa de Europa y la Copa Intercontinental. A disputar esta última renunció, y la Supercopa se la adjudicó ganando al campeón de la Recopa, el FC Barcelona: 1-0 en Nottingham (George) y 1-1 en el Camp Nou (Burns).

En la temporada 79-80, los *reds* defendieron su título con éxito, ya que de nuevo nadie les pudo apear de la final, que se jugó en el estadio Bernabéu. Oester Vakjo, Agres Pitesti, Dynamo de Berlín y Ajax fueron las víctimas del Forest en su camino hacia Madrid, donde le esperaba el Hamburgo, que se había impuesto hacía pocos días al Real Madrid.

De nuevo 1-0

El técnico Brian Clough dispuso que jugaran Shilton; Anderson, Lloyd, Burns, Gray (Gunn); O'Neill, McGovern, Mills (O'Hare), Bowyer; Birtles y Robertson. El solitario gol de Robertson en el minuto 19 sentenció la final a favor del Forest, que hacía su doblete en la Copa de Europa, hecho que no pudo repetir en la Supercopa porque el Valencia, que perdió 2-1 en Nottingham, se impuso 1-0 en Mestalla. La Intercontinental, en su primera edición patrocinada por Toyota, también la perdieron los *reds*, 1-0 ante el Nacional de Montevideo. ■

El histórico meta Peter Shilton y el ariete Trevor Francis, apodado 'la ardilla', fueron sus figuras en aquella época dorada, sin olvidar al medio Woodcock

42 partidos sin perder

Como todos los equipos en una u otra etapa de su historia, el Forest tuvo una alineación que recitaban de memoria tantos su propios aficionados como toda Inglaterra, y era la formada por Shilton, Anderson, Lloyd, Burns, Clark, McGovern, Woodcock, Bowyer, Birtles, Francis y Robertson (en la foto). Con esta base, los *reds* disfrutaron de una época dorada, como lo demuestra que en 42 partidos oficiales consecutivos no hubo ni un equipo capaz de ganar al Forest. Desde el 26 de noviembre de 1977 hasta el 25 de noviem-



bre de 1978, los *reds* fueron sumando empates y victorias, récord que se amplía a 51 partidos si sólo se contabilizan sus partidos como local (de abril del '77 a noviembre del '79).

Entre los años 1977 y 1980 el Forest ascendió, conquistó la Liga inglesa, las Copas de Europa, una Supercopa de Europa al Barça... y perdió la otra Supercopa contra el Valencia



▲ Gary Birtles formó una terna imparable junto a Trevor Francis y John Robertson. Varios años después, compartió la delantera con el hijo del entrenador, Nigel Clough.

▼ Un certero cabezazo de Trevor Francis significó el 1 a 0 que, a la postre, dio la primera Copa de Europa a los de Nottingham frente al Malmö sueco, lo que les convirtió en el tercer club inglés en conseguirlo, tras Manchester United y Liverpool.



► El defensa Viv Anderson lucha por el balón con los jugadores del Colonia Zimmermann y Van Gool, ante la atenta mirada de su compañero McGovern. El equipo alemán fue el último escollo de los ingleses en su camino hacia la final.



► Brian Clough apostó por Archie Gemill, al que ya tuvo bajo sus órdenes en el Derby, para liderar el centro del campo del Forest. Él y Martin O'Neill, actual entrenador del Celtic de Glasgow, fueron baja para la final ante el Malmö.



► Los jugadores del Nottingham dan la vuelta de honor en el Bernabéu tras conquistar su segunda Copa de Europa ante el Hamburgo. Viv Anderson, que aquí sujeta el trofeo, se convirtió en el primer jugador de color que jugó con Inglaterra en 106 años de historia del combinado nacional.

► John McGovern y Larry Lloyd brindan la Copa a los seguidores 'reds' que acudieron al Olímpico de Múnich.



Cartas al Director

"Nadie podría sustituir a Tamudo en el Espanyol. Un delantero efectivo y que, además, actúa como unificador del vestuario blanquiazul" *Eduard Coll (Barcelona)*

TAMUDO, CON EL ESPANYOL

El entrenador del Espanyol saltó a la palestra para comunicar que Tamudo la próxima temporada no seguirá en el club blanquiazul. Su excelente temporada y sus goles le van a hacer pieza codiciada por equipos de mayor potencial. Ignoro si Flores lanzó esta premonición para protegerse las espaldas de cara al próximo año o para que la afición presione al club con la intención de que el delantero pueda seguir en el Espanyol durante mucho más tiempo. La marcha de Tamudo sólo podría compararse con la Figo del Barcelona, aunque con la diferencia de que su marcha no sería por lograr un incremento de sus ganancias, sino para aliviar al club de sus carencias económicas. Pienso sinceramente que el Espanyol debería hacer el esfuerzo que hiciese falta para conservar a este delantero. Un futbolista que siente los colores del club como ninguno; realiza una importante labor de unión en el vestuario y que, además, asegura un importante número de goles por temporada. Nadie, por mucho dinero que el Espanyol se gaste, creo que podría sustituirlo.

Eduard Coll
(Barcelona)



El argentino Riquelme, número uno en Sudamérica.

RIQUELME, EL MEJOR

El número uno actualmente de Sudamérica es Riquelme. El jugador del Boca Juniors ha sido escogido como mejor futbolista americano del año 2001. No hay trampa ni cartón, Riquelme es la figura de los campeonatos latinoamericanos. El argentino flirtea con el Barcelona y sabe que su futuro está en Europa. La situación económica en su país le obliga a una marcha segura, aunque más en el aire queda cual será el equipo en el que acabará. El Barcelona no le fichará hasta que no pueda desprenderse de Rivaldo y veremos si Riquelme tiene paciencia para esperar esta coyuntura. Ofertas no le van a faltar y el jugador sólo tiene que sentarse y aceptar la que más le convenga.

Carlos Yáñez
(Buenos Aires, Argentina)

EL RAYO, EL PATITO FEO

Da rabia oír constantemente que los dos equipos de Madrid son el Real y el Atlético. Es cierto que estos dos 'monstruos' son quienes más seguidores tienen en la capital, pero hay que tener en cuenta que esta temporada, los dos conjuntos de Primera son el Rayo y el Real, a pesar de que mucha gente espera que bajemos los del Rayo y suba el Atlético para que todo regrese a la normalidad. Michel, el jugador más emblemático del actual Rayo, no ha dudado en denunciar la falta de sensibilidad de las autoridades del Ayuntamiento al disputar el derby Madrid-Atlético con promoción del centenario blanco y los Juegos del 2012 al margen de los vallecianos. Lamentable es esta actitud, aunque más penosa es la de la Federación que dando ya por supuesto que el Madrid pasará a las semifinales, eliminando al Rayo en la Copa, no tiene reparos en dar como fecha para la celebración del partido de Liga aplazado con el Alavés la misma que la ida de semifinales. Somos sin duda el 'patito feo', pero eso sí a mucha honra.

Ricardo Sánchez
(Madrid)

LAS COLEGIADAS NO DAN EL NIVEL

No nos engañemos, el arbitraje femenino español no está preparado para dirigir partidos de Primera División. La prueba evidente estuvo en Carolina Domenech en el partido amistoso Madrid-Atlético. Tuvo a los medios de comunicación de su parte antes y después del partido. Los comentarios fueron muy favorables, cuando en realidad podrían haberla despellejado de forma contundente si hubiesen querido. Fueron benévolo y le pusieron un notable. Sin embargo, si en lugar de Carolina se hubiese llamado Manolo hoy figuraría como un mártir más del arbitraje. Sus errores no fueron de apreciación sino de bulto como

el consentir que el Atlético, por ejemplo, sacase al inicio del partido y luego en acto de picardía repitiese de centro al reanudarse la segunda parte. El fútbol peca de machista. Sin duda. Pero está claro que estas actitudes, digamos caballerescas, con el sexo débil no ayudan a su normalización. A tenor por lo visto con Carolina Domenech el arbitraje femenino no da la talla en el máximo nivel y pienso que con una actitud protectora hacia la mujer árbitro empeoramos aún más la situación. Si Carolina no estuvo bien, se dice y punto. Andar con remilgos porque es una mujer provoca que se digan verdades a medias que son las que más duelen y nada solucionan.

Isabel Ortiz
(Zaragoza)



Tamudo, delantero del Espanyol, es un jugador insustituible en el equipo para la afición blanquiazul.

TELEGRAMA

ASUNCIÓN CORONAS (Barcelona)

Triste y lamentable que los jugadores sudamericanos den siempre la nota al llegar con retraso de sus vacaciones invernales.

ANDRÉS CLAUSELL (Valencia)

El reconocimiento que la UEFA ha dado a la temporada del Valencia, situando entre los mejores del año a jugadores como Ayala, Cañizares, Carboni, Kily González...

JUAN MANUEL BENÍTEZ (Sevilla)

Quiero denunciar el forofismo de la señorita Zaldivar de Don Balón en sus comentarios respecto al Alavés. Yo como sevillista me sentí insultado en la crónica del Alavés-Sevilla. La razón de todo es que creo que los vitorianos han perdido la humildad, aquella que con el máximo respeto a los rivales les llevó a su mayor éxito europeo, la final de la UEFA, y donde todos los equipos humildes nos vimos reflejados.

**Don Balón
no puede comprometerse a publicar todas las cartas recibidas. Asimismo se guarda el derecho de extractar o reducir los textos.**

Cambia la cara... a tu móvil

Personaliza tu vida

www.logomola.com

906 291 154

LOGOS

For & You 18971	GOAL 13394	60821	44264	83449	83619	STAR WARS 213936
25022	Happy Birthday 51846	82559	True Love 41973	72940	51557	213942
37152	56894	SWEET! 22001	Love 53577	59802	38407	Han matado a Ken hijos de P. 213974
48827	78664	51878	my love 86886	48798	31255	213940
65084	Friend 79861	20654	55747	35860	19534	EAT MY BALLS!!! 213946
14396	81930	10188	92999	23750	16456	SouthPark 213972
20764	14826	MOM!!! 14843	EGG monster 23898	26197	16208	
35860	28534	15862	34462	44097	65841	

¡Nuevos
Logos
y
Melodías

PASOS

1. Elige el tono y la melodía que te guste
2. Llama y marca el número de teléfono
3. En un momento aparecerá en tu móvil

MELODÍAS

A view to kill	Duran Duran	37639
Batman	Danny Elfman	173
Goldeneye	Tina Turner	54995
M. Imposible	Hans Zimmer	228
Pulp fiction	Alex Reece	309
Rocky	Bill Conti	11195
Wild Wild West	R. Markowitz	12511
Star Wars	John Williams	273
The Flintstones	H. Mancini	203
The Muppet Show	TV	210
The pink panther	H. Mancini	204
The Simpsons	Danny Elfman	274
Tweety Bird	TV	244
Twin Peaks	TV	63961
Imagine	John Lennon	13974
Satisfaction	Rolling Stones	11576
Summer son	Texas	137
Under the bridge	RHCP	15186
Daddy Dj	Daddy Dj	45035
Find my baby	Moby	49575
Holler	Spice Girls	62767
I say a little prayer	A. Franklin	51664
Let's get loud	Jennifer Lopez	12388
The real slim shady	Eminem	481
Barbie girl	Aqua	303
Blue	Eiffel 65	275
Natural Blues	Moby	486
Breathless	The Corrs	549

Friends
American Pie
Asleep from day
Baby one more time
Music
Wassuup

Friends 194
Madonna 255
Chemical Brothers 75035
Britney Spears 42809
Madonna 541
Da Muttz 13718

Este servicio solo es apto para
NOKIA Tm, SAGEM Tm y
MOTOROLA Tm.

0,92 euros/min. IVA incluido

P Ó S T E R don balón

Foto: Nuria Launes



Arriba, de
izquierda a
derecha:
Orbaiz, Lafuente,
Yeste, Lacruz,
Urzaiz y Javi
González.
Abajo:
Alkiza, Felipe,
Oskar Vales,
Etxeberria y
Tiko.

ATHLETIC



ATHLETIC CLUB



MERCADILLO

Cualquier coleccionista que esté interesado en que se publique una foto suya rodeado con su valiosa colección solamente tiene que remitirnos los tres preceptivos recortes del 'Don Baloncito'. El lector puede explicar brevemente en que consiste su colección y de cuantos objetos se compone. Además, cualquier grupo de aficionados que jueguen en algún torneo de fútbol puede enviarnos una foto del equipo con los nombres de los jugadores y será igualmente publicada.

Nota:

DON BALON declina toda responsabilidad sobre los incumplimientos que se puedan producir entre anunciantes de esta sección.

¡ATENCIÓN!

3

DON BALONCITOS POR MENSAJE

Para tener acceso a esta sección de intercambios y contactos, debéis adjuntar a vuestro mensaje, 3 recortes del "DON BALONCITO" (no fotocopia), nuestra mascota... Para que las peticiones sean publicadas, deberán cumplirse además las siguientes requisitos: 1 Sólo se podrá enviar un anuncio por carta remitida. 2 En el anuncio deberá constar vuestro nombre completo y dirección. 3 Únicamente serán aceptados aquellos anuncios relativos a material futbolístico (posters, insignias, fotos, banderines, etc.) La correspondencia debe dirigirse a: Revista DON BALON. Avda. Diagonal, 435, 1º 2º. 08036 BARCELONA



LIBROS

Vendo. Vendo los siguientes libros: 'Aquí unos amigos' de José Ramón de la Morena, 'Diario 2000 de El Larguero', 'Corner de Novela Deportiva de DON BALON', 'Rivaldo, el poeta del gol', 'Alma de ganador' de Julen Guerrero. Escribir a: Paco Gibaja Quiñones. C/Cabo Higuer, 3. 11205 Algeciras (Cádiz). Telf: 956654086.

REVISTAS

Vendo o compro. Vendo revistas de DON BALON desde el número 1 al 400, Extras Liga, Extras Mundiales desde Argentina 78, álbumes de cromos, anuarios, guías, revistas, libros... Compro y vendo. Envío y recibo listas. Escribir a: Manuel Jiménez. Parque San Matías, 5. 2ºB. Sevilla.

Vendo. Vendo ejemplares de la revista DON BALON, desde el número 1136 hasta la actualidad, a 250 ptas. cada uno (+gastos de envío), y compro el ejemplar 1354 de DON BALON, así como revistas y Extras Liga de otros campeonatos. Escribir a: Román Carlos Plasencia. C/Camino de la Villa, 77. 38203 La Laguna (Tenerife).

ÁLBUMES

Compro o cambio. Cambio y compro álbumes de fútbol espa-

ñoles y extranjeros. Escribid a: Antonio Campos Nieto. Bda. Nueva Sevilla, Blq. C-17, Bajo Puerta 1ª. 41950 Castilleja de la Cuesta (Sevilla).

Compro o cambio. Me gustaría comprar e intercambiar a amigos de España, resto de Europa, América y todo el mundo; álbumes de cromos de fútbol, de Liga, Mundiales y otras competiciones, Extras Liga de sus países, entradas de partidos, postales de jugadores y estadios, guías, anuarios, cintas de vídeo con reportajes de fútbol... Escribir a: Manuel Jiménez. Parque San Matías, 5. 2ºB. Sevilla.

Cambio. Cambio álbum de fútbol de Chocolates La Cibeles (temporada 69-70) por cualquiera de los siguientes en este orden de preferencia: Disgra-Fher 63-64, Disgra Fher 66-67 o Disgra Fher 69-70. Escribir a: Valentín Martínez Cabal. C/Pintor Ribera, 1. 3ºC. 33011 Oviedo.

Cambio. Coleccionista belga de álbumes de cromos busca nuevos contactos en España para intercambiar álbumes COMPLETOS españoles o extranjeros. Ofrezco álbumes de Bélgica, Holanda, Alemania, Francia, Italia... como también de Euro y Mundiales. Además soy aficionado del Real Madrid y todo sobre ese club me puede interesar, sobre todo, postales y entradas de partidos de Copa de Europa. Escribir (en español, francés o inglés) a Gilbert Rousselle. Nieuwstraat, 19 (B4) B-8400 Oostende (Bélgica).

Vendo o cambio. Vendo a buen precio álbumes adhesivos Polonia 96-97, Rumania 94-95 y 99-00 y Rep. Checa 98. También 75 entradas de partidos de competiciones europeas: Rosenborg-R. Madrid, Lok.Moscú-Ray, Sahtior-Celta, Panatinaikos-Valencia. 20 programas con Leeds-Barça, FC Baia Mare-R. Madrid 1984, banderín final de Sevilla 1986 Steaua-Barcelona y con otros clubs europeos; 200 postales de estadios; partidos VHS; camisetas KAPPA Italia, Del Piero, Juventus, AS Roma; Anuarios; pins; bufandas; entradas. Escribir a: Dumitru Marina. P.R. LA OF. POST. 61. SECT IV. Bucarest 61 (Rumania).

INSIGNIAS

Vendo. Vendemos, a través de 2 catálogos, material para coleccionistas: insignias nacionales (de fabricación propias, oficiales, asociaciones, chic) de clubs, antiguas, penyas Barça, diferentes de Real Madrid, FC Barcelona... más de 2.000 diferentes; insignias extranjeras (importadas y chic) de Italia, Uruguay, Holanda, Reino Unido, Brasil, Portugal, Países Este, Federaciones, más de 1.800 y 50 países distintos; más de 1.000 postales/fotos de estadios; también videos (900); postales/fotos jugadores y equipos (800); camisetas oficiales, revistas/libros, banderines, entradas originales importantes... Para recibir catálogos e información, enviar 3 sellos de 0,24 Euros (40 ptas.) en el sobre. Escribir a:

'Emblemas'. Apdo. Correos 1.032. 28915 Leganés (Madrid).

Vendo o cambio. Dirigido a ti coleccionista de insignias/pins. Intercambiamos o vendemos por mediación de un boletín trimestral alrededor de 1.200 insignias/pins oficiales en un 96,5 % de clubes de fútbol de España de Primera a Tercera División, regionales, federaciones y comités, extranjeras y otros deportes. Editamos un catálogo con las novedades fotocopiables a color. Si eres coleccionista y estás interesado, envía 250 ptas. en sellos de correos y recibirás el catálogo del presente trimestre y posteriormente, de forma gratuita, lo que vayamos editando. Si te interesa el intercambio, envíanos la relación de lo que ofreces. También estamos interesados en conseguir listados/directorios de las peñas de los diferentes clubs de España, así como sus correspondientes pins. Escribir a: C.I.C.I.F. Javier González. Apdo. Correos 5036. 35080 Las Palmas de G.C. Email: cicifda@hotmail.com

Vendo. Si eres coleccionista de insignias oficiales de fútbol y deseas adquirir alguna de las piezas que tenemos en stock y a unos precios razonables, solicítanos información enviando un sello de 100 ptas. Si también deseas fotocopias en B/N de todas las insignias disponibles a tamaño real, envíanos 300 ptas. No precisas de cuotas de abonados, de suscripción... No dejes pasar la oportunidad. Escribe a: SECODE. C/Pérez Muñoz, 32. 35009 Las Palmas de G.C.

MATERIAL

Vendo. Vendo todo tipo de material relacionado con el fútbol, producto de una colección de más de 7 años. Poseo más de 10.000 recortes, además de cromos, pósters de equipos y jugadores, reportajes, tiras cómicas... Todo lo anterior lo vendo en lotes o en unidades sueltas y a un precio razonable. El pago se haría mediante sellos. Además, me gustaría contactar con personas argentinas con las que intercambiaría bufandas de su equipo por la del mío: el Real Oviedo. Prometo máxima honestidad. Interesados, escribir a: Pedro Barthe del Castillo. Avenida Galicia, 52, 5ºB. 33005 Oviedo.

Vendo. Vendo material del fútbol mexicano y estadounidense: banderines de los Pumas, América, Celaya, Toluca y Dallas Burn por 400 ptas. cada uno, revistas, pósters, fotos y entradas originales a 150 ptas. cada una. Escribir a: Jose, Agra nº4, Corbelle. 27690 Sarria (Lugo).

Compro. Compro fotografías del tamaño 20x15, camisetas, álbumes de fútbol, pósters fotográficos, videos, bufandas, insignias, pins, banderines... Todo referente al RCD de La Coruña. Fernando López Otero. Apdo. Correos 651. 15080 A Coruña.



EUGEN BURCUS. Este rumano es un apasionado seguidor del fútbol español y un gran coleccionista de banderines de todo el mundo. Su deseo es que España gane el próximo Mundial de Corea-Japón 2002.



Logos y tonos para tu movil

Llama, elige el logo o tono que mas te guste y rapidamente lo tendras en tu movil

906 425 473

LOGOS



TONOS

EXITOS

99 Red Ballons
Abba · Dancing queen
Ace of base
Alanis M · Head over
Alanis M · That would be good
Aqua
Beach Boys
Beauty Day
Bee Gees
Bitter Sweet Symphony
Black or White
Bon Jovi · Always
Bon Jovi · It's my life
Britney Spears · Oops I did it again
Britney Spears · Baby one more
Bsb · Get Down
Bsb · Spanish Eyes
Bsb · The One
Charlie Angels
Come as you are
O'Faith
Grease
I feel good

20001 Preety Woman
20002 Rocky
20003 Sitting on the dock of the bay
20004 Smoke on the water
20005 Stairway to heaven
20006 Take on me
20007 The Clash
20008 The Cranberries
20009 The Cure
20010 The Final Countdown
20011 The way you make me feel
20012 Yesterday
20013 Preety Fly
20014 Nirvana
20105 The Doors · Ligth my fire
20160 Muse
20170 Slep not...
20180 Korn blivel
20190 Metallica · Enter sandman
20210 Move than feeling
20022 In NY city
20023 Blues Brothers · Every needs somebody
20024 Queen

EXITOS

20033 The Beatles
20034 Phil Collins · Something in the air
20036 U2 · Stock in moment you can't get out it
20037 Bsb · The Call
20038 12 Days
20039 English Horn
20040 Lady
20041 Offspring · Original prankster
20042 Bsb · Arthur
20043 Paint it Black
20044
20045
20047
10099
10661 Cazafantasmas
11008 Yupi yupi hey
11029 Stars Wars
11034 Superman
11038 Aladdin
11295 7 novias para 7 hermanos
11305 Cosas de casa
11395 Evita
11414 Dos hombres y un destino

EXITOS

CINE Y TV

11381
11400
11506
11546
10154
10156
10154
10189
10434
20032
10443
10447
10457
10458
10469
10476
10485
10489
10544

"Quier

"Esto es sólo el principio. Tengo un contrato de cuatro años y voy a demostrar que valgo para jugar en España"

"Aquí el fútbol se vive de manera distinta. Es muy competitivo y ofensivo. Nunca pude imaginarme este ambiente"

o jugar en Europa con el Zaragoza"

Mate Bilic llegó a la capital maña después de unas duras negociaciones entre su actual club y el Hajduk Split. El ariete croata tuvo varias ofertas, pero al final optó por venir a la Liga española, de la cual siempre se declaró gran admirador.

Daniel Bracun

➔ **-Su llegada a España no fue tan sencilla como parecía al principio de las negociaciones...**

-Es cierto. Parecía que con la oferta del Zaragoza ya estaba todo hecho y que sólo faltaba firmar el contrato. Sin embargo, el Hajduk quiso esperar para ver si se clasificaban para la Champions.

-¿Y si finalmente se hubieran clasificado?

-Probablemente no se hubiera concretado mi traspaso o habrían pedido mucho dinero.

-Tuvo varias opciones para dejar su país, no sólo el Zaragoza...

-Sí, no voy a ocultar que tuve otras opciones, pero después de consultar con mi familia y amigos me decidí por venir a España. Sinceramente, fue la oferta que más me gustó, así que no dudé mucho en aceptarla.

-¿Contento, pues, con su decisión?

-Todo esto es algo nuevo para mí. Desde Croacia vi muchos partidos por televisión, pero nunca pude imaginarme este ambiente. Además, esto es sólo el principio. Tengo un contrato de cuatro años y quiero demostrar que valgo para jugar en España.

-Además de las referencias televisivas, supongo que algún compatriota ya le había hablado de España...

-Es cierto. Muchos jugadores croatas que estuvieron aquí me dijeron que el ambiente en los campos españoles es especial. Y no

tardé en darme cuenta. En mi primer partido en La Romareda me encontré con un ambiente fenomenal. En Split había mucho hincha fanático, pero esto es otra cosa.

-¿Por qué?

-Aquí el fútbol se vive de una manera muy distinta. Es muy competitivo y ofensivo, pocas veces los partidos acaban sin goles. Estoy encantado de poder formar parte de este campeonato.

-Sin embargo, aquí tiene que luchar más por la titularidad...

-Hay que trabajar muy duro y la última palabra siempre la tiene el entrenador. De momento, parece que los goles no llegan, pero cuando lo hagan todo será más fácil, porque me quitaré un peso de encima y jugaré más relajado.

-Goles que podrían llegar de lanzamientos de falta, donde usted es un especialista...

-Tengo un disparo muy potente y preciso. Y estas jugadas son siempre una buena oportunidad para marcar. Hay veces que te sientes muy seguro y cuando esto ocurre pides ser el encargado de ejecutar el golpe franco.

-¿Se ha cifrado un número de goles de cara a esta temporada?

-En cada partido quiero marcar. Entro siempre al campo con ese objetivo, tanto en los partidos oficiales como los amistosos. Soy delantero y ésa es mi tarea. Si no es este domingo que sea el siguiente. No quiero pensar en números, los goles vienen como

premio a un trabajo realizado.

-¿Y cómo ve al equipo?

-El objetivo es acabar en los primeros puestos de la tabla, porque espero participar el año que viene en Europa. En éste me apearon con el Hajduk y luego no podía jugar con el Zaragoza.

-¿Le molesta pensar que con la recuperación de Goran Drulic pueda verse relegado?

-No, de ninguna manera. Respeto mucho a Goran y creo que la competencia es buena porque tienes que esforzarte más. Paso mucho tiempo con él y con Komljenovic. Son buenos amigos y con los que mejor me entiendo por el idioma.

-¿Con quién se lleva mejor entre los españoles?

-Me llevo muy bien con José Ignacio y me alegro mucho de que Camacho se esté acordando de él.

-¿Su principal objetivo es jugar el Mundial?

-Siempre quiero estar en la selección y si es un Mundial, mucho mejor. Creo que estoy preparado para estar en él, aunque tendré que luchar con grandes nombres del fútbol como Suker, Boksic, Vlaovic y otros.

-¿Asume que será difícil su presencia?

-Pero si no es en Japón y Corea, seguro que será en Alemania dentro de cuatro años. ■

Cañizares, en el once europeo de 2001

La UEFA hizo público el resultado de la encuesta realizada por internet, y en la que participaron en dos semanas unos tres millones de personas, para elegir a los mejores jugadores europeos del año 2001. Este es el once ideal, en el que está incluido el valencianista Santiago Cañizares, y los más votados por puestos.



Santiago Cañizares tuvo una excelente actuación en el final de la 'Champions League', aunque eso no evitó la derrota de su equipo.

Portero

1- Cañizares (Valencia)	55.36%
2- Landreau (Nantes)	35.02%
3- Kahn (Bayern)	5.71%

Centrocampista

1- Vieira (Arsenal)	41.13%
2- Gerrard (Liverpool)	27.77%
3- Effenberg (Bayern M.)	15.56%

Lateral derecho

1- Contra (Alavés/Milan)	41.95%
2- Manuel Pablo (Deportivo)	40.88%
3- Thuram (Parma/Juventus)	12.83%

Mediapunta

1- Zidane (Juventus/Real Madrid)	49.16%
2- Del Piero (Juventus)	43.25%
3- Rivaldo (Barcelona)	4.16%

Central

1- Hyypiä (Liverpool)	17.46%
2- Andersson (Bayern/Barcelona)	16.46%
3- Ayala (Valencia)	15.57%

Interior izquierdo

1- Kily González (Valencia)	52.40%
2- Valerón (Deportivo)	42.69%
3- Scholl (Bayern M.)	2.78%

Lateral izquierdo

1- Lizarazu (Bayern)	45.35%
2- Carboni (Valencia)	42.07%
3- R. Carlos (Real Madrid)	9.47%

Delantero

1- Henry (Arsenal)	19.76%
2- Trezeguet (Juventus)	19.63%
3- Diego Tristán (Deportivo)	18.84%

Interior Derecho

1- Beckham (Manchester U.)	29.25%
2- Salihamidzic (Bayern M.)	17.89%
3- Ballack (Bayer Leverkusen)	13.75%

Entrenador

1- Gérard Houllier (Liverpool)	45.10%
2- J. M. Esnal 'Mané' (Alavés)	19.29%
3- H. Cúper (Valencia/Inter)	12.76%

El Nantes ficha al técnico del colista para salvarse

Al Nantes se le agotó la paciencia. El club francés con más fama de aguantar a sus entrenadores -en 39 años sólo había conocido a cinco técnicos- dijo 'basta' ante la precaria situación del equipo -situado en la zona de descenso con la segunda vuelta ya empezada- y destituyó a Raynald Denoueix, que estaba en el cargo desde 1997 y que hizo campeón al equipo en la pasada temporada. Paradójicamente, la directiva decidió echar al técnico después de que el Nantes derrotara al Troyes, en lo que fue su cuarto triunfo de la temporada. Lo más curioso es que el sustituto



de Denoueix es el argentino Ángel Marcos, hasta ahora técnico del Lorient, el colista de la tabla. El aval de Marcos es que fue jugador del Nantes durante cuatro temporadas (71-75).

EL ESCOCÉS LLEGÓ A REPLANTEARSE SU RETIRADA

El adiós de Ferguson: el debate que no cesa

La renuncia de Alex Ferguson a seguir en el banquillo del Manchester United al final de temporada ha venido acompañado al devenir del club de Old Trafford a lo largo del actual curso futbolístico. El problema es que a medida que nos acercamos al mes de junio esta despedida va adquiriendo tintes de culebrón. Primero, la mala racha deportiva del equipo originó rumores sobre una posible destitución del escocés, hasta hace poco intocable. Una vez recuperada la línea de buenos resultados -ha encadenado seis victorias seguidas-



Ferguson volvió a generar polémica al dejar caer que estaba meditando no retirarse. Las alarmas saltaron en Manchester, aunque desde el club siempre se dio una imagen de tranquilidad. **"Nada ha cambiado. Como teníamos previsto, estamos a punto de iniciar las gestiones para encontrar un nuevo técnico"**, declaró Peter Kenyon, director ejecutivo del Manchester. Poco después, las aguas volvían definitivamente a su cauce cuando el propio escocés lo desmentía todo y confirmaba su retirada en junio.

Con las cosas claras, el irlandés Martin O'Neill, que ha convertido al Celtic de Glasgow en el dominador del fútbol escocés, es el máximo candidato al banquillo de Old Trafford tras las renuncias de Sven Goran-Eriksson, Arsene Wenger, David O'Leary, Marcello Lippi y Ottmar Hitzfeld.

Así votaron: El once de la

ESM
EUROPEAN SPORTS MAGAZINES

Vieri: la mejor despedida al año

El buen momento del Inter, situado en la zona alta de la Serie A, se debe, en gran medida, al rendimiento de su delantero Vieri. Lesionado en los dos primeros meses de la competición, Bobo ha logrado -hasta la 18ª jornada- 11 tantos en ocho partidos de Liga y otros tres en la UEFA Cup. Entre el resto de miembros del once ideal, hay que destacar la presencia de tres jugadores de la Liga española: Raúl, Zidane (Real Madrid); y Coloccini (Alavés).



A BOLA Given - P. Neville, Samuel, Jorge Costa, Roberto Carlos - Diouf, Zidane, Giggs - Raúl, Vieri y Fowler.

don balón Lehmann - Basler, Coulibaly, R. Ferdinand, Roberto Carlos - Doni, Solano, Lima, Fadiga - Vieri y Urzaiz.

FOOT Lehmann - Panucci, Baumann, J. Zanetti, Elliott - Ballack, Emerson, Sergio, Pedron - Vieri y Fowler.

La Gazzetta dello Sport Kahn - Contra, Samuel, Blanc, Candela - Eriberto, Helguera, Emerson, Ljungberg - Fowler y Vieri.

kicker Casillas - Thuram, Coloccini, Samuel, Elliott - Solano, Totti, Zidane, Pedron - Van Nistelrooy y Vieri

voetbal Lehmann - Coloccini, Mexes, Samuel - Doni, Zidane, Emerson, Giggs - Vieri, Van Nistelrooy y Fowler.

WORLD SOCCER Cudicini - Bernard, Samuel, Nesta, J. Zanetti - Vieira, Corini, Raúl, Giggs - Urzaiz y Van Nistelrooy.

СНОПТО Lehmann - P. Neville, Mexes, Samuel - Ljungberg, Emerson, Zidane, Dyer - Vieri, Raúl y Maric.

Los 10 más votados

- 1 Vieri (Inter) 7
- 2 Walter Samuel (Roma) 6
- 3 Fowler (Leeds) 4
- 3 Lehmann (Borussia) 4
- 3 Zidane (Real Madrid) 4
- 3 Emerson (Roma) 4
- 7 Raúl (Real Madrid) 3
- 7 Giggs (Manchester U.) 3
- 7 Van Nistelrooy (Manchester U.) 3
- 10 Coloccini (Alavés) 2



FLASHES

La **FIFA** anunció la aplicación del calendario único para las próximas tres temporadas.

El Inter cedió al brasileño **Adriano** al Venecia.



Andy Cole dejó el Manchester para fichar por el Blackburn Rovers.

Goran Bogdanovic (35

años), que milita actualmente en el Sartil Smederevo, fue elegido mejor jugador yugoslavo de 2001.

Tras su último partido en mayo de 1991, **Dinamo Zagreb** y **Estrella Roja** volverán a enfrentarse en febrero en un torneo amistoso en Eslovenia.

La marca automovilística **Opel** anunció que, debido a su crisis económica, dejará de patrocinar a diversos equipos (entre ellos Bayern Múnich, PSG y Milan) al final de la temporada 2002-2003.

El alemán **Werner Lorant** será el sustituto de Mustafa Denizli en el Fenerbahçe.

José Mourinho se desvinculó del Uniao Leiria.

A pesar de la polémica con el Bayern de Múnich, **Sebastian Kehl** (21 años) ya se entrenó con su nuevo club: el Borussia de Dortmund.

El bosnio **Vahid Halilhodzic**

estará unas seis semanas alejado de los banquillos del Lille tras fracturarse varias costillas mientras esquiaba.



Roberto Boninsegna es el nuevo técnico del Mantova (Serie C-2).

El veterano **Guy Roux** (63 años) volvió a dirigir un entrenamiento del Auxerre.

Riquelme, elegido 'Rey de América'



Desde 1986, el diario uruguayo 'El País' realiza una encuesta entre periodistas deportivos para elegir al mejor jugador de cada año en América. Para 2001, el ganador ha sido Juan Román Riquelme (23 años). El xeneize recoge así el testigo de Romario que se adjudicó el galardón en 2000 y confirma el dominio de los argentinos que han ganado tres veces este premio en los últimos cuatro

años -Palermo y Saviola se lo llevaron en el 98 y el 99-. El hasta ahora técnico de Riquelme, Carlos Bianchi, recibió el premio -el cuarto en su carrera, segundo consecutivo- como mejor entrenador del continente. 'El País' también elige, desde 1991, a los mejores de Europa. Zinedine Zidane fue considerado el mejor jugador, mientras que Ottmar Hitzfeld fue el técnico más votado.

Mejor jugador de América

- 1- Juan Román Riquelme (Boca Juniors)
- 2- Óscar Córdoba (Boca Juniors)
- 3- Romario de Souza (Vasco da Gama)
- 4- Francisco Arce (Palmeiras)
- 5- Juan Pablo Sorín (Cruzeiro)

Mejor entrenador de América

- 1- Carlos Bianchi (Boca Juniors)
- 2- Marcelo Bielsa (Selección Argentina)
- 3- Hernán Darío Gómez (Selección Ecuador)
- 4- Hugo De León (Nacional de Montevideo)
- 5- Manuel Pellegrini (San Lorenzo)

Mejor jugador de Europa

- 1- Zinedine Zidane (Juventus/Real Madrid)
- 2- Michael Owen (Liverpool)
- 3- Raúl González (Real Madrid)
- 4- Luis Figo (Real Madrid)
- 5- Oliver Kahn (Bayern Múnich)

Mejor entrenador de Europa

- 1- Ottmar Hitzfeld (Bayern)
- 2- Fabio Capello (Roma)
- 3- Gerard Houllier (Liverpool)
- 4- Héctor Cúper (Valencia/Inter)
- 5- Alex Ferguson (Manchester U.)

Once Europeo 2001



La Copa Libertadores ya conoce a sus 32 participantes

Ya se conocen los 32 equipos que a partir del 6 de febrero intentarán reemplazar a Boca Juniors como campeón de la Copa Libertadores. Los últimos seis conjuntos en lograr su clasificación fueron los paraguayos del 12 de Octubre -encuadrado en el grupo 2-, y Olimpia -8-; los ecuatorianos del Emelec -6-, El Nacional -3- y Olmedo -4-; y el peruano Sporting de Cristal -5-. Para esta edición, cuya primera fase acabará el 10 de abril y que disputará la final a doble partido el 24 y 31 de julio, debutan los equipos del Cienciano (Perú), Morelia (México), Real Potosí (Bolivia), Talleres (Argentina), Tuluá (Colombia) y 12 de Octubre (Paraguay).

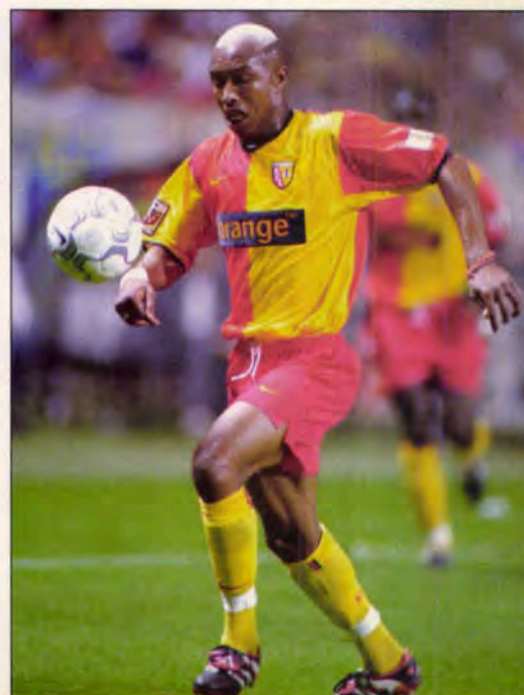


ETO'O SE CONSOLÓ AL SER EL MEJOR DE CAMERÚN

Diouf, Balón de Oro africano de 2001

Antes de que la CAF lo hiciese oficial, el semanario algerino *Le Témoin* anunció que el senegalés El Hadji Diouf (20 años) ha sido el ganador del premio al mejor jugador africano de 2001. El atacante del Lens adelantó en la votación al camerunés Samuel Eto'o (Mallorca) y al ghanés Samuel Kuffour (Bayern Múnich), para muchos el gran favorito a suceder a Patrick MBoma en el palmarés del Balón de Oro africano tras haber ganado *Bundesliga*, *Champions League* e *Intercontinental*. Diouf juega en Francia desde 1998 y antes del Lens estuvo en Sochaux (98-99) y Rennes (99-00).

Al mallorquinista Eto'o le quedó, al menos, el consuelo de haber ganado el premio al mejor jugador camerunés del año por delante del madridista Geremi Ndjitap. Eto'o fue segundo en 2000 por detrás de MBoma.



Está enfrentado con federativos y jugadores 'extranjeros' Púa volvió a ver peligrar su presencia en el Mundial

Asegurar la presencia de Víctor Púa como seleccionador uruguayo en el debut mundialista del 1 de junio ante Dinamarca es toda una temeridad. Si tras conseguir el billete su continuidad no estaba nada clara debido a las desavenencias con algunos miembros federativos, una nueva polémica volvió a poner en peligro su presencia en la cita asiática. Algunos medios de Montevideo destaparon que algunos 'extranjeros' -Darío Silva, Olivera, Recoba, Montero y Magallanes- habían protagonizados actos de indisciplina en diversas concentraciones. El malaguiista Darío Silva, que negó estas acusaciones, insinuó que Púa había infiltrado esta información a la prensa y llegó a afirmar que se sentía "traicionado" por el técnico.

Finalmente, todo se arregló -por el momento- tras una conversación entre el seleccionador con los jugadores mencionados y algunos miembros de la Federación uruguayo. ¿Para cuándo la próxima polémica?

A pesar de volver a meter a Uruguay en un Mundial tras 12 años de ausencia, Víctor Púa tiene a mucha gente de su propio país en su contra.



Un español, campeón en Perú

Bernabé Herráez es un técnico español de 37 años que sólo era conocido por haber sido ayudante de Benito Floro. Sin hacer ruido llegó a Perú hace año y medio para trabajar en las categorías inferiores de Alianza de Lima. La destitución del técnico serbio Ivan Brzić le hizo coger al primer equipo durante el último torneo Clausura. Como ganador del Apertura disputó el título de campeón peruano contra el Cienciano. Alianza, en el año de su centenario, se llevó el trofeo en la tanda de penaltis.



"En 2003, Riquelme elegirá el club al que quiera ir y ojalá que sea Boca. Todavía vamos a tenerlo un año y medio más y eso es un lujo porque es uno de los tres mejores del mundo"



Mauricio Macri, presidente de Boca Juniors

Mala despedida de Garcés

La marcha de Jorge Garcés de Santiago Wanderers -vigente campeón de Chile tras 33 años de sequía- no ha sido la esperada por todos. El actual seleccionador de la Roja -que ocupaba el cargo de forma transitoria- estaba decidido a seguir en Wanderers. Sin embargo, un contacto entre el técnico y Boca Juniors, que sigue buscando un sustituto para Carlos Bianchi, enfadó al presidente del club, Luis Sánchez, que decidió despedirlo y contratar al argentino Ricardo Dabrowsky.

FLASHES

El **Shimizu S-Pulse** ganó la Copa del Emperador de Japón al derrotar en la final al Cerezo Osaka (3-2).

El técnico colombiano **Hernán Bolillo Gómez** fue elegido 'personaje del año 2001' en Ecuador.



El **WAC Casablanca** del técnico español Ladislao Lozano se proclamó campeón de invierno de la liga marroquí.

El seleccionador de Costa Rica, el brasileño nacionalizado **Alexandre Guimarães**, fue elegido 'el personaje del año 2001' en el país centroamericano.

San Lorenzo y Flamengo jugarán el 24 de enero el partido de vuelta de la final de la **Copa Mercosur** que fue aplazado en su día por la crisis en Argentina.

Los jugadores de **Senegal** han amenazado con boicotear la Copa África si la Federación no les paga la prima acordada por la clasificación al Mundial.

Wanderley Luxemburgo es el nuevo entrenador del Palmeiras.

Según una encuesta del diario 'Clarín', **Germán Burgos** es el preferido por la afición argentina para ocupar la meta de la *albiceleste* durante el Mundial.



El Melbourne Knights ha fichado por un partido -el que disputará el 9 de febrero ante el South Melbourne- al francés **Eric Cantona** (35 años).

José Humberto Torres fue elegido nuevo presidente de la Federación Salvadoreña de Fútbol.

Petit

Un pulmón del tamaño del mundo

2001 fue fenomenal para este extraordinario e incansable centrocampista. Pieza clave en la primera liga del Boavista, se ha hecho un hueco en la selección portuguesa y es uno de los principales artífices de la buena imagen de su club en la *Champions League*.

João Camilo

Armando Gonçalves Teixeira, conocido futbolísticamente como *Petit*, dio sus primeros pasos en el fútbol como portero, después pasó a ser central y terminó encontrando su posición ideal como medio. Ahora, disfruta del mejor momento del Boavista. A los ocho años, ya vestía la camiseta ajedrezada y, pese a que cuando terminó su período de formación fue cedido a otros equipos durante varias temporadas, nunca perdió el vínculo contractual y sentimental con el club de Oporto.

Dejarlo todo

En los tiempos en los que estuvo alejado de los vigentes campeones conoció la realidad de las modestas categorías del fútbol luso. Allí, aprendió a sufrir e interiorizó un concepto que es bien visible cada vez que se viste de corto: para ser alguien como futbolista hay que trabajar, trabajar y trabajar. Especialmente complicada fue la etapa en que hizo la mili. Por esas fechas, y con tan sólo 19 primaveras, estaba en el Gondomar de Segunda División B y como no podía entrenar nunca jugaba. Pensó seriamente en abandonar el fútbol, pero el gran apoyo de su familia le quitó esa idea de la cabeza. Dos años después, debutó en Primera con el Gil Vicente, club en el que estuvo cedido en la temporada 99-00. El equipo fue la revelación de la temporada y Jaime Pacheco, técnico del Boavista, le dijo que al año siguiente le quería bajo sus órdenes.

Mejor imposible

Lo que ni los más optimistas podían pensar eran los éxitos tan espectaculares que después llegarían para el club y el futbolista. El equipo ganó, por primera vez, la liga la temporada pasada y Petit fue pieza clave en este éxito. El jugador se ha afianzado en la selección y su nombre empieza a sonar fuerte. Su debut con el combinado luso se produjo en Dublín contra Irlanda (1-1) el pasado 2 de junio. Desde ese momento, el nombre de *Petit* no ha dejado de estar presente en el once inicial de António Oliveira. Aunque el Boavista le ha ampliado su contrato hasta 2005, su marcha del Boavista parece cerca. Milan y Benfica son los clubs más interesados en sus servicios. ■

Debutó con la selección portuguesa en junio y ahora, a sus 25 años, se ha asentado en el equipo de Oliveira

Aunque tiene contrato hasta 2005, su incansable trabajo en el centro del campo ha llamado la atención de varios equipos, sobre todo de Milan y Benfica

Ficha Técnica

Nombre:	▶ Armando Gonçalves Teixeira.
Nacido:	▶ Nació el 25 de Septiembre de 1976 en Estrasburgo (Francia).
Altura y peso:	▶ 1,72 metros / 71 kilos.
Demarcación:	▶ Centrocampista.

Trayectoria:	Temps.	Equipo	PJ	G
	96-97	Gondomar	-	-
	97-98	União de Lamas	31	3
	98-99	Esposende	30	3
	99-00	Gil Vicente	30	4
	00-01	Boavista	26	3
	01-02	Boavista	11	2

*hasta la 16ª jornada (23-12-01)

Así juega

Es un centrocampista completo. Se prodiga más en tareas defensivas, pero es sumamente peligroso cuando se incorpora al ataque por su facilidad rematadora. Audaz y con un desparpajo propio de los grandes futbolistas, es capaz de recuperar una infinidad de balones. Trabaja los 90 minutos, es muy preciso en el pase y posee una sobresaliente visión de juego. Impresiona por su garra y determinación y por el dominio que ejerce en la zona ancha del campo.



Apunte

Hijo de emigrantes, nació en Estrasburgo (Francia), pero con tan sólo tres años volvió a Portugal, por lo que no tiene ningún recuerdo de su ciudad natal. Ahora, ha decidido que en una de sus próximas vacaciones visitará el lugar que le vio nacer. Cuando era niño era bajito y gordito y, por eso, sus padres, influenciados por el tiempo que vivieron en tierras galas, empezaron a llamarle *Petit* (pequeño). Ese apodo pasó a acompañarle toda su vida. Humilde y tranquilo, le gusta pasar su tiempo libre con la familia o jugando a las cartas, al dominó o al billar con los amigos.



per

Tras darse a conocer durante tres temporadas en España, Héctor Cúper dio el salto al 'Calcio' donde intentar volver a hacer del Inter un equipo campeón.

"No era algo generalizado, pero en Valencia no se estaba muy conforme conmigo"

Tres temporadas en España le bastaron a Héctor Cúper para convertirse en uno de los técnicos más prestigiosos del Viejo Continente. En esta campaña, el Inter lo eligió como el fichaje idóneo para volver a hacer campeón al equipo. De momento, las cosas no le pueden ir mejor al argentino, que ha vuelto a colocar a los *nerazzurri* en lo alto de la tabla. Cúper habló con DON BALÓN sobre la actualidad y su controvertido paso por el club 'ché'.

Sergio Levinsky

Inter

"Se sobredimensiona el ganar y el perder. Es un placer y una responsabilidad estar aquí"

Ronaldo

"Es igual a todos, pero está en esa nube que se forma a su alrededor. Tiene una vida complicada"

Trayectoria

"Jamás me imaginé llegar a este nivel. Lo mío no fue un trote lento sino un galope muy rápido"

➔ **-La temporada va muy bien para su Inter, aunque ha tenido pequeños escollos como la derrota en el clásico con el Milan...**

-Los clásicos tienen siempre un significado especial, tanto antes como después de que se dispute el encuentro. Desgraciadamente perdimos y eso nos dolió mucho, pero un partido tampoco puede modificar todo el trabajo ni debe trastocar la confianza en lo que uno puede aportar.

-En todo caso, la directiva demostró su paciencia y la confianza en usted.

-Estamos hablando de un trabajo serio, a largo plazo, y siempre digo que no nos tenemos que creer dioses cuando ganamos, ni los peores cuando perdemos. Ya desde antes, el nivel de juego del Inter no era precisamente maravilloso y creo que fue, dentro de todo, una buena lección perder el clásico. Después de la derrota ante el Milan, noté reacción en los jugadores. El equipo respondió y el presidente del club nos apoya. Hay que seguir trabajando.

-Sin duda, el problema más grave de este club es que hay una enorme presión después de 13 años sin ganar el Scudetto.

-Sí, eso puede que ocurra con la gente, pero yo me tengo que hacer responsable sólo de mí apartado. No puedo pensar en los demás. Lo que está claro es que hay unas expectati-

vas sobredimensionadas tanto cuando se gana como cuando se pierde, y eso no puede ser. Es normal que la gente quiera ganar y para mí es un honor. Lo cierto es que es un placer y una responsabilidad estar en el Inter.

-Está teniendo que dirigir a superestrellas como Vieri, Ronaldo, Toldo, Recoba...¿Cómo se soporta eso?

-Creo que en este aspecto las cosas también se sobredimensionan. Cuando están en privado, son chicos absolutamente normales. Sólo son jugadores de fútbol y si son buenos, pues mejor. Por eso, tengo la obligación moral de exigirles más porque saben más.

-¿Y qué me dice de Ronaldo?

-Ronaldo es igual a todos, pero la diferencia está en esa nube que se forma a su alrededor. Tiene una vida muy complicada porque su popularidad le impide hacer ciertas cosas. Por eso, solemos tomar precauciones cuando vamos a los hoteles o nos movemos mucho.

-Usted proviene del fútbol argentino donde hay poco dinero. De hecho, dirigió al humilde Lanús. ¿Cómo se desenvuelve en un gigante como el Inter?

-Le parecerá mentira lo que le voy a decir, pero llega un punto en el que el funcionamiento es el mismo. Habrá más tecnología, ♦

► más gente que trabaja para el equipo, más presupuesto y más exigencia, pero, en el fondo, lo que importa es siempre lo mismo. Sea en Lanús, en el Valencia o en el Inter.

- Pero quizás en España o Italia no hay la improvisación que se vive en Argentina, ¿no?

- Es cierto. Aquí, no se debe notar la cicatriz. El argentino está acostumbrado a solucionar las cosas rápidamente, con lo que tiene a mano. Eso sí, lo imponente no siempre significa que sea lo mejor. Lo realmente positivo es tener una buena organización de club.

- Cuando empezó en el mundo del fútbol, ¿pensó qué llegaría a entrenar a un grande como el Inter?

- Jamás me lo imaginé. Hay cosas en la vida que avanzan muy rápido. Creo que en este sentido, lo mío no fue un trote lento sino un galope muy rápido. En todo caso, ya vendrán tiempos de tranquilidad para reflexionar.

- Se dice que después del Mundial 2002, Marcelo Bielsa podría dejar la selección argentina y usted suena como posible sustituto. ¿Aceptaría?

- A mí me llena de orgullo que me tengan en cuenta para la selección argentina pero tengo dos años de contrato con el Inter y no puedo pensar en eso. Pero ya le digo, es muy bueno estar en la lista.

- Hablemos un poco de su ex equipo, el Valencia. Con los *ché* llegó a dos finales consecutivas de la *Champions League*, pero parece que en Mestalla no acabó de ser demasiado querido...

- La gente siempre tiene derecho a expresarse. El Valencia es un club muy bueno, pero si la gente no está contenta con uno... a mí tampoco me gusta estar en un lugar en el



El argentino está logrando hacer de una plantilla llena de grandes estrellas, un equipo compacto y sin fisuras que vuelve a aspirar a ganar el 'Scudetto'.

Selección argentina

"Es un orgullo que me tengan en cuenta, pero tengo dos años de contrato con el Inter"

Subcampeonatos

"Perdiendo finales me obligan a volver a estar en una para intentar ganarla"

que no se está bien conmigo, donde no hay total conformidad. Es cierto que no era algo generalizado, pero no se estaba muy conforme conmigo. La solución era fácil: mi contrato terminaba y me fui. Puedo comprender y respetar muchas de cosas, pero no compartirlas.

- ¿No le molesta que se vaya haciendo una imagen de usted como un entrenador que pierde finales?

- No. Cada final es una historia distinta. Perdí bien algunas finales como la de la *Champions* con el Madrid en la que nos faltó experiencia o la de la Recopa con el Mallorca contra una Lazio monstruosa. En la última, con el Bayern, tuvimos la mala suerte de los penalties. Parece que hay alguien que quiere que tenga que superar escollos... perdiendo finales me obligan a volver a estar en una para intentar ganarla.

- Para ser justos, también ganó una final con Lanús...

- Sí, nos adjudicamos la Copa Conmebol, que es la única que ha ganado Lanús en su historia.

- ¿Cómo se definiría futbolísticamente?

- Creo que como alguien que construye equipos y que no descuida la motivación. Son dos cosas que van juntas. El fútbol se compone de todo y si falta uno de estos dos aspectos, se pierde fuerza. A mí me gusta que un equipo sea, eso, un equipo.

- ¿Y ya tiene tiempo para otras cosas?

- Me lo autoimpongo. Tengo una familia y tres hijos. Aunque uno vive todo el día pensando en el fútbol, no puede descuidar su vida personal. Eso sí, las exigencias son tremendas. ■

El mejor fichaje de Moratti

Hace 13 años que el Inter de Milán no gana el *Scudetto*. Cansado de gastarse dinero en figuras que no rinden, su propietario, Massimo Moratti, decidió centrar sus esfuerzos en una sola contratación: la de un técnico de garantías. Es por eso que eligió a Héctor Cúper como el más indicado para hacer de una plantilla llena de estrellas un equipo disciplinado. Su aval eran sus tres temporadas en España en las que llegó a tres finales europeas, aunque no ganó ninguna.



De momento, su trabajo está dando buenos frutos, a pesar de haber caído en la *Coppa*. Y es que

hasta la 18ª jornada, los *nerazzurri* eran líderes en una Serie A realmente igualada.

Un Mundial que promete fútbol ofensivo



La vida parece a veces estar loca. En todos los acontecimientos importantes de los últimos años estuve siempre presente. Pero el sorteo de los grupos para el Campeonato Mundial de fútbol sólo pude seguirlo en casa ante el televisor porque tuve que examinar en mi ciudad natal Munich ocho maquetas del nuevo estadio, de las cuales fueron elegidas dos. En la que resulte escogida se celebrará el partido inaugural del Mundial de fútbol 2006.

Pero también en Corea del Sur y en Japón se consumaron grandes gestas en la construcción de modernos, futuristas estadios. Y por fin sabemos quien va a jugar allí.

Aun cuando Argentina haya quedado encuadrada con Nigeria, Inglaterra y Suecia en uno de los grupos más fuertes de la fase previa que yo recuerde, no hemos de temer por la suerte de los argentinos. El equipo alrededor de Juan Verón, Hernán Crespo y Gabriel Batistuta es para mí el claro favorito del Mundial, junto con el defensor del título Francia.

Una preocupación, sin embargo, es la dirección que enfila el Mundial 2002. Habrá mucha dureza. Los argentinos luchan con todos los medios permitidos hoy en día en el fútbol y otros que no lo están. Ponen a prueba a los árbitros para saber hasta donde pueden llegar.

También el grupo A infunde respeto. La victoria de grupo no va a ser cosa automática para Francia. Senegal compite por vez primera en un torneo mundialista, pero un equipo que ha dejado atrás a Ghana ha de ser bueno. Los daneses poseen la mejor arma en su propia euforia y brillan asimismo con su excelente manejo del

balón.

Sin embargo, me inclino a dar favorito por escaso margen a Uruguay para el segundo lugar. Creo que es incluso una ventaja que hayan sido el último equipo, y quinto de Sudamérica, en clasificarse gracias a la victoria sobre Australia. Quien ha tenido que luchar en partidos de tanto nerviosismo automáticamente se fortalece.

En Busán, muchos dieron palmadas al hombro de nuestro técnico Rudi Voeller diciéndole que la suerte había vuelto a Alemania. Voeller, naturalmente, hizo oídos sordos a todas las felicitaciones y resaltó cuan fuertes son Camerún, Irlanda y Arabia Saudita en el grupo E.

En caso de ser yo el seleccionador habría reaccionado de modo similar, pero ya desde fuera hablaría más bien de un grupo fácil. Naturalmente, Camerún, ganador de la Copa de Africa y campeón olímpico es muy fuerte. Para nosotros alemanes resulta picante que Winfried Schaefer, durante largos años muy exitoso entrenador del equipo de provincia Karlsruhe sea ahora el seleccionador nacional de Camerún.

Irlanda tampoco será adversario fácil, pero su estilo de patear y correr va bien a los alemanes. Creo que Alemania y Camerún han de seguir adelante.

Lo mismo espero también de los españoles en el grupo B. El entrenador Camacho puede disponer de las superestrellas de la Liga, Raúl, Morientes, Mendieta y Tristán. Detrás habrá duro forcejeo. Eslovenia no es precisamente favorito pero en la clasificación superó a Yugoslavia y Rumania. Paraguay tiene fantásticos futbolistas. Queda finalmente Sudáfrica, equipo del cual muy

Argentina es la gran favorita para ganar, junto con Francia. Una preocupación es la dureza. Los argentinos luchan con los medios permitidos y otros que no lo están

a menudo se esperaba mucho pero que nunca cuajó nada.

Brasil, en el grupo C, terminará en cabeza sin problemas. Si el entrenador Felipe Scolari no revuelve de tal manera las alineaciones como durante los partidos de clasificación.

A los chinos les doy grandes chances de seguir adelante, porque el técnico Bora Milutinovic es un entrenador de suma experiencia en torneos de tal envergadura.

En el grupo D, el gran favorito es naturalmente Portugal. Figo, Rui Costa, Paulo Sosa, a uno se le hace la boca agua. Los polacos cuentan con un fuerte, homogéneo equipo y Estados Unidos carecerán de opción. En cambio, Corea del Sur, en su calidad de anfitrión y con su juego veloz conjugado con el sistema holandés del entrenador Guus Hiddink puede dar más de una sorpresa.

En el grupo G le deseo a nuestro antiguo entrenador Giovanni Trapattoni más que la victoria de grupo. Con Alessandro Nesta, Francesco Totti y cía puede conseguirlo todo, incluso amenazar a Francia y Argentina. También Croacia ha de seguir adelante.

Ecuador, un equipo con sistema defensivo, puede verse pronto abocado a jugar sólo replegado. Mas bien considero a los mexicanos capaces de una sorpresa.

Finalmente el grupo H. El anfitrión Japón se creará en algún que otro partido. Sin embargo el entrenador Troussier tiene una difícil papeleta. Yo diría que Bélgica y Rusia seguirán adelante. Bélgica es como un fantasma. Casi no se nota, pero siempre está presente y practica un buen fútbol.

En Corea del Sur y Japón lo veremos: El nivel del fútbol mundial ha mejorado. Y más que probablemente se jugará de modo más ofensivo. Para alegría de todos los aficionados.



La selección Argentina entra en todas las apuestas como una de las favoritas para adjudicarse el Mundial de Japón y Corea.

La última oportu

La generación de oro del fútbol portugués llega a la cita de Corea y Japón cargada de ilusión y ambición, pero también con la responsabilidad de confirmar el brillante rendimiento en la Euro 2000. Talento, creatividad y entrega no le faltarán a una selección que vuelve a un Mundial tras 16 años de ausencia.

João Camilo

El tercer puesto logrado en Inglaterra'66 ha sido a lo más alto a lo que ha llegado la selección portuguesa en un Mundial. Aquel fue el 'bautismo' de los lusos en una competición de este tipo, circunstancia que no les atemorizó para nada. Sólo la anfitriona y, posteriormente campeona, Inglaterra pudo con ellos en semifinales. La segunda experiencia en un Mundial fue en el 86. En tierras aztecas, el combinado portugués dio una muy pobre impresión y cayó en la primera fase en un

grupo que tenía como adversarios a Inglaterra, Polonia y Marruecos. La actual selección tiene calidad más que suficiente para acercarse al rendimiento ofrecido en 1966. Igualar o superar ese tercer puesto es algo que nadie confiesa, pero que flota en el ambiente dentro del grupo de trabajo.

Invicta en las fases

En la clasificación, los lusos no perdieron ningún encuentro y terminaron primeros por delante de Eire y



Carlos Mira (Don Balón)

A favor

→ La calidad individual de los jugadores. Tanto titulares como suplentes son capaces de aportar muchísimo al conjunto. Para cada puesto hay, al menos, dos opciones.

→ La experiencia del bloque y el hecho de que sus hombres jueguen juntos desde hace varios años. Además, los nuevos se han acoplado a la perfección con los más veteranos.

En contra

→ El papel de favorito le puede crear una excesiva presión. Pasar a la siguiente fase es casi una obligación; no lograrlo provocaría en el país una enorme desilusión.

→ El irregular rendimiento con la selección de Rui Costa, que debería ser el maestro del equipo y que nunca consiguió con Portugal alcanzar el nivel de juego que exhibe en Italia.

Sus rivales



EE.UU.

5 de junio



Polonia

10 de junio



Corea del Sur

14 de junio

Medalla de oro

En su tercera presencia en un Mundial, los lusos quieren consagrar a la mejor generación de su historia

Holanda. En esta fase, hubo un partido determinante para el éxito portugués. Fue el segundo, disputado el 7 de octubre de 2000 en Lisboa ante los irlandeses. Aquel encuentro acabó con un decepcionante 1-1. Desde ese pequeño tropiezo, el seleccionador António Oliveira descartó, por fin, la idea de hacer jugar el equipo sin uno o más delanteros puros. Hasta ese momento, prefería apostar por medias puntas como Sá Pinto o João Pinto, para el centro del ataque, algo

que nunca benefició al equipo. Además, se quedaban fuera hombres como Pauleta y Nuno Gomes que se adaptan mucho mejor al fútbol del conjunto y tienen un potencial superior a los de los compañeros que ocupaban sus lugares.

La plantilla de jugadores que Portugal presentará en Asia fueron, en su gran mayoría, campeones del Mundo Sub-20 en 1989 y 1991. Ahora, han alcanzado la madurez y tienen ante sí la última oportunidad, en una competición a nivel mundial, para hacer algo importante. Colocar a Portugal entre los favoritos al título no es una apreciación exagerada ni injusta. Con un fútbol de elevado, e indiscutible, nivel técnico, imprevisible, desbordante y marcadamente ofensivo, puede hacer las delicias de los aficionados. Si a esto añade definición, coraje y la mentalidad justa, puede aspirar seriamente a escribir la página más bonita de la historia del fútbol portugués. ■

Jorge Costa Defensa central



“Hay que ser realistas, no podemos hablar de ser campeones ante tanta competencia”

-¿Qué le pareció el sorteo que les medirá a EE.UU., Polonia y Corea?

-Tenemos que reconocer, sin menospreciar o faltar al respeto a las otras selecciones de nuestro grupo, que se dan las condiciones para superar la primera fase.

-¿Qué objetivos tiene la selección?

-Con la calidad de nuestros jugadores, algunos considerados de los mejores del mundo, podemos hacer cosas muy bonitas y darle prestigio a nuestro país.

-¿Hasta dónde puede llegar Portugal?

-Hay que ser realistas, no podemos hablar de

ser campeones ante la durísima competencia que nos espera.

-Pelé afirmó, hace poco, que Portugal lo tiene todo para ser semifinalista...

-Esa afirmación, viniendo de quien viene, nos hace sentir a todos muy orgullosos. Estoy de acuerdo en que esa posibilidad existe.

-¿Y cuál será la clave para lograrlo?

-Bastará transformar el valor individual de nuestros jugadores, que es reconocido en todo el planeta, en una fuerza colectiva. No hay que tener recelo en asumir que somos una de las mejores selecciones del mundo.

Portugal



El seleccionador

António Oliveira

Nació el 10 de octubre de 1952 en Peñafiel (Portugal).

Este ex-internacional portugués cumple su segunda etapa al frente de la selección de su país. Como jugador estuvo en Oporto, Betis, Sporting de Lisboa y Peñafiel, mientras que en la piel de técnico pasó por numerosos clubs y por las categorías inferiores de las selecciones lusas hasta que llegó al primer equipo. Orientó y clasificó a Portugal para la Eurocopa de 1996 en la que cayó a manos de la República Checa en cuartos de final. Al finalizar la Euro'2000, sustituyó a Humberto Coelho en el cargo de seleccionador. Se caracteriza por ser bastante meticuloso y muy fiel a sus concepciones futbolísticas.



Así juega

Oliveira dispone a sus hombres en un 4-5-1, aunque todos esperan que se atreva a convertirlo en un 4-4-2 con Nuno Gomes y Pauleta arriba. Su gran baza está en un centro del campo seguro y virtuoso.



La figura

Luis Figo

El elegido como mejor jugador del mundo de 2001 por la FIFA justifica, también en la selección portuguesa, todos los galardones y reconocimientos internacionales que va coleccionando. Carismático, tenaz y ganador responde siempre que el equipo le necesita. Golea, da asistencias, imprime el adecuado ritmo de juego y actúa con la intensidad y la constancia de aquello que verdaderamente es: un campeón. El jugador del Real Madrid arrastra con su actitud a todos sus compañeros y lidera magistralmente una selección con estrellas del brillo de Fernando Couto, Petit, Rui Costa, Sérgio Conceição o Nuno Gomes.



Por detrás d

La terrible presión que se establece en torno a la selección mexicana en cada cita mundialista no será muy distinta a la de anteriores ediciones. Sin embargo, en esta ocasión, la nueva mentalidad azteca presenta, como mínimo, una esperanzadora incógnita sobre el papel que desarrollará en su 14º Mundial.

Luis Angel Bagüeste

No lo tuvo fácil México en el hexagonal clasificatorio para el Mundial de Japón y Corea, donde tuvo que esperar a una victoria sobre Honduras en la última jornada para certificar su presencia en la cita mundialista. Costa Rica y Estados Unidos ya habían obtenido el pasaporte con anterioridad, y aztecas y catrachos se disputaban la única restante en el estadio Azteca. No fue hasta la llegada del Vasco Aguirre cuando el equipo Tricolor recuperó sus opciones de clasificar-

se. Javier Aguirre se hizo cargo de un equipo hundido en la tabla, en julio de 2001. Cambió a 15 jugadores y debutó con una importante victoria ante Estados Unidos (1-0), lo que supuso el inicio de la remontada.

La mentalidad Aguirre

Desde que el Vasco está al frente de la selección, el equipo tricolor ha ganado tanto en autoestima que puede convertirse en un peligroso rival para cualquier equipo. Se trata de un equipo con un excelente



A favor

→ La nueva 'mentalidad Aguirre', que ha hecho que el equipo tricolor, con un innegable espíritu de lucha y gran sacrificio, aumente la confianza en sus posibilidades.

→ Seguridad defensiva -con el trío Vidrio, Suárez y Márquez- y excelente nivel técnico de todos los jugadores, que garantiza rapidez y buena elaboración.

En contra

→ Poca mordiente ofensiva. La efectividad pasa por la inspiración rematadora de Jared Borgetti o la genialidad de Blanco. Los demás hombres tienen poco gol.

→ Gran presión mediática y poca tradición en superar las rondas preliminares, pese a la presencia en 13 fases finales. Aguirre aspira a pasar en esta nueva edición a octavos.

Sus rivales



Croacia

Ecuador

Italia

3 de junio

9 de junio

13 de junio



e la élite

Para México es el momento de dejar la rutina que sólo le ha permitido llegar dos veces a los cuartos de final

manejo del balón y gran solvencia defensiva, donde destaca la aportación de Claudio Suárez, el líder de una defensa de tres que completan el jugador del Mónaco Rafael Márquez y Manuel Vidrio como central derecho. Con defensa de cuatro pueden entrar Arellano por la derecha o Melvin Brown por la izquierda, dos hombres con proyección ofensiva.

La línea media está comandada por García Aspe en la organización -un técnico centrocampista con caída

hacia la izquierda y potente disparo- y Gerardo Torrado, el futbolista del 'Poli' Ejido, que, por detrás, realiza una constante labor de recuperación de balones. El carril derecho se lo disputan Rafael García y el *cabrito* Arellano, y la izquierda es para un exquisito Johan Rodríguez.

La delantera es la línea con mayor calidad, en la que Juan Francisco Palencia ejerce como mediapunta y Jared Borgetti y Cuauthémoc Blanco tienen la responsabilidad goleadora. El primero es un rematador letal, mientras que del jugador del Real Valladolid se puede esperar la genialidad en cualquier momento. Un emergente Antonio De Nigris puede tener también entrada arriba, si finalmente Blanco confirma su renuncia a la selección.

Con estas armas, no puede decirse que la selección mexicana vaya a arrasar en el Mundial, pero una cosa es segura: no es inferior, en menor o mayor medida, a nadie. ■

Javier Aguirre Seleccionador



“Nosotros venimos por detrás de Argentina, Francia, Brasil, Italia, Alemania y España”

- Cuando tomó la responsabilidad de dirigir a la selección mexicana, ¿qué fue lo primero que se propuso?

- Sobre todo recuperar el amor por la camiseta mexicana. Creo que se había perdido eso, pues encontré a un equipo vapuleado anímicamente.

- ¿La última Copa América supuso un banco de pruebas de cara al Mundial?

- Correcto, sobre todo tiempo para trabajar y para ver cosas nuevas que luego resultaron claves en el desarrollo del hexagonal.

- ¿Cuál es su filosofía del fútbol?

- Por encima de todo la actitud. Nos pueden

ganar, pero nadie puede humillarnos. Hay que querer competir permanentemente.

- ¿Considera a la selección española como a una de las favoritas?

- Debe de serlo. Hasta la fecha ha tenido mala suerte y creo que ahora es el momento para que España se meta entre los grandes.

- Y México, ¿qué hará en el Mundial?

- Nosotros somos un equipo 'B' que viene por detrás de la élite (Argentina, Francia, Brasil, Italia, Alemania, España), tratando de aprender. Superar la primera ronda es la frontera entre el fracaso o el éxito.

El seleccionador

Javier Aguirre

Nació el 12 de enero de 1958 en México D.F. (México)

En julio del año pasado, cogió a un equipo hundido, cambió a 15 jugadores y, después de quedar subcampeón de la Copa América, lo clasificó para el Mundial.

El Vasco, hijo de padres españoles y ex futbolista del Guadalajara, América, Atlante, y Osasuna, se inició como entrenador en el Atlante, pero desarrolló el resto de su carrera dirigiendo al Pachuca, al que hizo campeón en el torneo de Invierno '99. Como seleccionador, ha sabido dotar al equipo mexicano del carácter y la actitud necesarios para poder codearse entre los grandes. Desde que se hizo cargo del equipo, tan sólo ha perdido 3 de los 13 partidos dirigidos, uno de ellos ante España.



Así juega

Normalmente, México pone sobre el campo una línea de tres centrales, cuatro hombres en el centro del campo, un enganche y dos delanteros. Según el rival, la defensa puede pasar a ser de cuatro hombres.

La figura

Cuauthémoc Blanco

Pese a su anunciada renuncia a la selección mexicana, la decisión del delantero del Real Valladolid se considera en México una 'rabieta' pasajera, por lo que todos esperan que reconsiderará su postura y estará presente en Japón.

Blanco, verdadero artífice de la clasificación de México para la fase final, es el delantero con mayor creatividad y calidad individual del equipo tricolor. Desequilibrante en el uno contra uno y dotado de un mortífero disparo, es capaz de solucionar un partido en acciones individuales. Se encuentra plenamente recuperado de la grave lesión que lo apartó, la temporada pasada, de los terrenos de juego durante varios meses.



Milagro: Rac



La alegría se desbordó entre los jugadores 'albicelestes' tras el final del partido ante Vélez. Su empate (1-1) le dio el título de campeón, 35 años después del último éxito del club.

OLVIO A GANAR TRAS 35 AÑOS DE SEQUÍA DE TÍTULOS

ing Campeón



La Academia acabó, por fin, con su larga travesía por el desierto. Sin ganar un título desde 1967 y tras haber pasado por graves problemas económicos que estuvieron a punto de hacerle desaparecer, el club *albiceleste* ganó un Apertura que, en su tramo final, estuvo marcado por la importante crisis económica y social que afecta a Argentina.

Carlos Salgado

Treinta y cinco años sin ganar un título son muchos años y, por fin, en el ya despedido 2001, Racing de Avellaneda pudo acabar con su mala racha con el triunfo en el Apertura con un equipo que hace de la solidaridad su estandarte, guiados de la mano de Carlos Mostaza Merlo, técnico al que los hinchas de Racing quieren construirle una estatua en su honor.

El aficionado de Racing aguantó estoiicamente burlas y más burlas por su falta de títulos e hizo de su desgracia un mito. El mito de seguir siendo cada vez más hinchas cuanto peor le iba al equipo. Y mientras River, Boca, Independiente -su acérrimo enemigo- y San Lorenzo festejaban títulos, el fanático de Racing llenaba estadios y mantenía la grandeza del club.

En una definición perfecta podría decirse que el aficionado de Racing es el defensor de las utopías, de las causas perdidas, de los imposibles... Así, logró que el club no desapareciera cuando el 4 de marzo de 1999 la síndi- ▶

El éxito del equipo se ha basado en la solidaridad de todos sus hombres y el buen trabajo del técnico Merlo

Racing campeón

co Ripio declaró trágicamente que ... **"la Asociación Civil Racing Club ha dejado de existir"**. Además, a la Academia se le prohibió iniciar el torneo que comenzaba cuatro meses después. Sin embargo, en un alarde de pasión inexplicable, sus hinchas fueron igualmente al campo. 40.000 almas gritando y cantando por Racing, en un estadio donde no había rival, ni colegiados, ni televisión... ni el propio equipo. La misma multitud que un año antes había protagonizado una procesión de 30.000 personas por las calles de Avellaneda para lograr romper el exorcismo que, según decían, prohibía a Racing cantar el alirón.

La misma gente que en agosto del 99 logró postergar la liquidación judicial de los bienes de una de sus sedes; la misma gente que, llorando, editó discos o depositó dinero en una cuenta abierta en un banco a efectos de salvar la quiebra decretada por la justicia... Y Racing, increíblemente, se salvó de desaparecer.

Dos estadios llenos

El punto álgido de la victoria en el Apertura llegó en la última jornada ante Vélez: como las 50.000 entradas se agotaron en pocas horas, el presiden-

La fiel hinchada 'albiceleste' fue decisiva para que el club superara una grave crisis económica en 1999



El entrenador

Carlos *Mostaza* Merlo tiene una gran virtud: entender perfectamente las limitaciones, las propias y las de su equipo. Sabe que no es un gran orador y por eso no habla de más. Habla lo justo, breve, pero con convicción. Durante todo el campeonato transmitió una imagen de tranquilidad, de ir paso a paso. Sólo fue a falta de dos jornadas cuando dijo:

"Ahora vamos a ser campeones, creo a muerte en estos jugadores".

Racing no lució en fútbol pero sí en actitud y humildad. Y tuvo ese componente amateur, especialmente de sus canteranos que jugaron como lo hubiese hecho un hinchita. El gran mérito de *Mostaza* fue no querer hacer lo que no se puede y amalgamar un grupo compacto.

El once tipo



UNO X UNO por Walter Pérez

Campagnuolo

Portero de gran seguridad que brindó, por su manera de moverse bajo los tres palos, tranquilidad al resto de compañeros. Fue el mejor jugador del equipo. Se erigió en el sostén de la ilusión académica.

Maciel

A pesar de haber llegado como un desconocido del descendido Almagro, acabó siendo el jugador

más utilizado por Merlo durante el Apertura: jugó 1.710 minutos. Buena técnica y excelente situación.

Loeschbor

Se complementó a la perfección con Úbeda para conseguir una zaga sin fisuras. Fue el defensa que más goles marcó.

Úbeda

Capitán del equipo. Defensa de experiencia, eficaz en

la marca y de excelente condiciones en el juego aéreo tanto atrás como en el ataque.

Vitali

Eficaz lateral con proyección en el ataque. En varios partidos se sumó al centro del campo y allí cumplió bien.

Bastía

Un pulpo en el centro del campo. Cumplió con cre-



Estévez fue el máximo goleador del equipo.

La afición que no se desplazó a Liniers llenó su propio estadio para seguir la última jornada por televisión

te Fernando Marín decidió abrir su propio estadio -el partido se jugaba en Liniers- para que a través de una pantalla gigante se siguieran las incidencias. Nadie imaginó que el campo de Avellaneda se vería desbordado por otras 50.000 personas más que, al término del partido, dieron la vuelta olímpica en el propio terreno de juego... Fue algo inédito en la historia del fútbol argentino. Ni River y Boca llegaron a semejante locura, en el país

en el que todo el mundo está loco por el fútbol.

Campeonato discreto

El torneo en sí no dio para muchos comentarios. Con un Boca disminuido por la sangría de jugadores y concentrado en la final de la Copa Intercontinental y un San Lorenzo que dio prioridad a la Copa Mercosur, la lucha por el campeonato se limitó a River y Racing. Un Racing que, paso a paso, trataba de afianzar su racha de triunfos basados en la solidaridad del conjunto con algunas figuras como el portero Campagnuolo (ex Valencia), los centrales Maciel y Loeschbor, y el lateral colombiano Bedoya.

Es difícil entender como River, con tal diferencia de individualidades respecto a Racing, perdió el torneo... aunque sí puede haber una explicación: las enormes ganas con las que jugaron todos los *albicelestes*. La Copa está en manos del que la mereció. ■



La fidelidad de la afición de Racing es tan grande que llenó dos estadios para ver, en la última jornada, como su equipo ganaba el Apertura.

ces su labor de contención y recuperación de balón.

Bedoya

Con su regularidad y eficacia, el colombiano ha sido un elemento clave por la izquierda. Es el jugador más técnico del equipo. Ha sido uno de los ídolos de la hinchada.

Barros Schelotto

Aportó dinámica a lo largo de la banda derecha con asiduas apariciones en el área.

Chatruc

Lideró el ataque con inteligencia y demostró una gran capacidad en el control de balón, además de poseer una exquisita calidad. Siempre mostró una actitud positiva en su juego.

Estévez

Pequeño de estatura, pero grande en su velocidad. Fue el atacante fijo y el máximo realizador del campeonato con siete tantos.

Maceratesi

Adquirió protagonismo en el tramo final del campeonato, acompañando a Estévez en la dupla de ataque.

Milito

Delantero que alternó la titularidad y no desentonó cuando le tocó actuar.

Viveros

Medio que no gozó de muchas oportunidades, pero demostró cosas interesantes.

opinión

Con Racing vibraron todos



Fabián Ortiz,
Redactor jefe del
diario AS

Contaba el diario *Olé* que varios hinchas de Racing se dedicaron a cumplir las promesas que hicieron el 4 de diciembre, poco antes de que su equipo se proclamara campeón del Torneo Apertura 2001. Horacio Romero llevará a su hijo a catequesis durante un año. Martín Gordillo irá caminando hasta la basílica de Luján, distante 70 kilómetros de Buenos Aires. Eduardo Roques ya compró la pintura para vestir su coche de celeste y blanco. Federico Martínez recordará por siempre la alegría del pasado 27 de diciembre: se reparará y se tatuará en la cabeza el escudo de Racing.

No es que se hayan vuelto locos. ¿O sí? Si la locura es sentirse campeón en medio de un país que se hunde más que nunca, entonces sí, los hinchas de la Academia han perdido la 'chaveta' sin remedio. 35 años tienen la culpa. Si Carlos Gardel, en su tango 'Volver', decía "que 20 años no es nada" es porque no conoció la travesía del desierto de un Racing que cayó, se alzó, volvió a caer y se ahogó en el abismo hasta quedar pendiente apenas de un hilo de esperanza. Y porque Gardel era del Barça, o al menos eso dicen algunos historiadores no precisamente imparciales.

La afición de Boca Juniors se define a sí misma como la mitad más uno de Argentina. Y quizás sea cierto el eslogan, porque cualquiera sea el rincón del país que se visite, desde Ushuaia hasta Jujuy, desde Mendoza hasta Tandil, ahí habrá siempre un hinchabocense. Pero no es menos cierta la frase que eligieron hace muchos años los seguidores *albicelestes*: Racing es un sentimiento. Lo demuestra cómo vivieron los argentinos, sacudidos por una realidad socio-política lindante con la desesperación, la alegría del título. Porque con Racing vibraron todos, no sólo los académicos. Racing fue, durante los días que duró el oropel de la gloria, una tabla a la que aferrarse mientras, como dice el músico Charly García, "el mundo tira para abajo".



Suscríbete a **don balón** por 1 año y recibirás gratis:

Extra Dorsales

Copas Europeas

Extra Liga

Todo Fútbol

Calendarios 1ª-2ª y 2ªB-3ª



IMPORTANTE: Existe la posibilidad de enviar las revistas a través de Courier. Consulte precios al Tel. 93 209.20.00

Datos personales:

Nombre.....

 NIF.....
 Teléfono.....
 Calle.....
 Nº.....
 Población.....
 CP.....
 Provincia.....

Forma de pago:

- ☐ **Domiciliación bancaria**
 Les ruego que con cargo a mi cuenta atiendan hasta nueva orden los recibos que presente Editorial Don Balón, S.A. en concepto de mi suscripción a la revista Don Balón.
 Titular..... Caja o Banco.....
 Domicilio..... nº..... C.P..... Población..... Provincia.....
 Entidad..... Oficina nº..... D.C..... Nº de cuenta.....
- ☐ **Cheque o recibo bancario (sólo nacionales)**
☐ **Giro Postal**
☐ **Trans. Bancaria** BANCO CENTRAL HISPANO Entidad 0049.
 Oficina nº 3079, D.C. 85, Nº cta. 1910295160
- ☐ **VISA** ☐ **AMEX** ☐ **MASTER CARD** ☐ **EURO CARD**
 Tarjeta nº.....
 Fecha de caducidad.....
 Nombre del titular.....

Firma del titular

Precios:

	Anual	Bianual (10% Dto. deducido)
España		
109.38 €	196.89 €	
Europa		
209.24 €	389.35 €	
América		
250.69 €	464.14 €	
Resto Mundo		
327.15 €	610.62 €	

Enviar a: EDITORIAL DON BALON S.A., Avda. Diagonal 435, 1º 2º, 08036 BARCELONA, Tel: 93 209.20.00

No hace mucho tiempo, sólo los aficionados del grupo IV de Segunda B sabían de sus paradas. Monchi se fijó en él para que compitiera con el internacional noruego Olsen en el Sevilla, al que desbancó de la titularidad para convertirse en uno de los pilares del ascenso del equipo de Nervión. Hoy, Notario es uno de los buenos porteros de la Primera División española.

Notario

“Soy muy cabezón”

1. -¿Estado civil?

-Casado.

2. -¿Cuáles son sus estudios?

-Empresariales.

3. -¿Cuál es su mayor virtud?

-Dicen que la honradez.

4. -¿Y su peor defecto?

-Soy muy cabezón.

5. - De no ser futbolista, ¿qué hubiera sido?

-Empresario.

6. -¿De qué equipo fue seguidor cuando era niño?

-FC Barcelona.

7. -¿Cuál es su cantante, o grupo, favorito?

-Camarón.

8. -¿Cuál ha sido el último CD que ha comprado?

-Los delincuentes.

9. -¿Quiénes son su actor y actriz favoritos?

-Verónica Forqué y Denzel Washington.

10. -¿Cuál es la última película que ha visto en el cine?

-Los Otros.

11. -¿Qué libro ha sido el último que ha leído?

-El Ocho.

12. -¿Qué tipo de prensa lee?

-De todo tipo.

13. -¿Cree que los periodistas de este país saben de fútbol?

-Pienso que hay de todo.

14. -¿El Larguero, SuperGarcía o El Tirachinas?

-Ninguno.

15. -¿Su programa de televisión favorito?

-Crónicas Marcianas.

16. -¿Comida preferida?

-Paella.

17. -Una ciudad.

-Sevilla.

18. -¿Qué monumento de los construidos considera más importante?

-La Alhambra.

19. -¿Qué lugar del mundo le gustaría visitar?

-Australia.

20. -¿Qué coche tiene?

-BMW.

21. -¿Cuál es su refrán favorito?

-El que la sigue, la consigue.

22. -¿Se liga más siendo futbolista?

-Sí.

23. -¿Cuál es la mujer más sexy que conoce, al margen de la suya?

-Martina Klein.

24. -Para usted, en el acto sexual, ¿es imprescindible el amor?

-Sí.

25. -¿Se rinde más en el campo después de haber practicado sexo?

-No lo sé.

26. -A priori, ¿perdonaría un acto de infidelidad pasajero?

-No.

27. -¿Qué es lo primero en su escala de valores?

-Mi familia.

28. -¿Qué opina de la homosexualidad?

-La respeto.

“Ronaldo es la persona que me gustaría conocer, mientras que la más sexy es Martina Klein”



“De pequeño mi equipo favorito era el Barça”

29. - ¿A favor o en contra de la pena de muerte?

-En contra.

30. - ¿Tiene algún inconveniente el ser rico?

-No.

31. - ¿Colabora con alguna asociación benéfica?

-No.

32. - No aceptar una prima a terceros por ganar, ¿es de honrados o de tontos?

-De tontos.

33. - ¿Cuándo lloró por última vez?

-No me acuerdo.

34. - ¿Qué aprendió de sus padres?

-A respetar a los demás.

35. - ¿Cuál ha sido el día más feliz de su vida?

-El que me casé y el ascenso.

36. - ¿Y el más triste?

-Aún no he tenido uno triste, triste.

37. - ¿Cuál es el último capricho que se ha permitido?

-Comprarme una casa en Sevilla.

38. - El mayor placer de esta vida es...

-Poder disfrutarla.

39. - ¿Qué hará cuando se retire del fútbol?

-Montar mi empresa.

40. - ¿José Tomás o El Juli?

-Me gustan los dos estilos.

41. - ¿Cuál es su político favorito?

-No tengo preferencias.

42. - ¿Qué piensa de los nacionalismos?

-Demasiada radicalidad.

43. - ¿A qué personalidad del mundo le gustaría conocer?

-Ronaldo.

44. - ¿Qué ídolos tuvo usted?

-Arkonada.

45. - ¿Qué sobra en el fútbol español?

-La política.

46. - ¿En qué invierte sus ahorros?

- En ladrillos.

47. - ¿Navega usted por Internet?

-Sí.

48. - ¿Tiene manías antes de salir al campo?

-No.

49. - ¿Dónde suele ir de vacaciones?

-Marbella.

50. - Formule un deseo en voz alta...

-Que el hijo que espero nazca bien. ■

Ligas europeas

Italia

Lecce-Milan	0-1
Atalanta-Chievo	1-2
Bolonia-Brescia	2-1
Fiorentina-Perugia	1-3
Juventus-Udinese	3-0
Roma-Torino	1-0
Venecia-Parma	3-4
Verona-Piacenza	1-0
Inter-Lazio	0-0

Clasificación (17ª jornada)

Roma	36	Udinese	21
Inter	35	Atalanta	21
Chievo	32	Piacenza	18
Juventus	31	Brescia	18
Milan	30	Torino	17
Bolonia	27	Parma	17
Lazio	25	Lecce	17
Verona	25	Fiorentina	14
Perugia	22	Venecia	10

Francia

Lens-Metz	Susp.
Bastia-Nantes	0-2
Girondins-Rennes	2-1
Guingamp-O. Lyon	2-4
Lorient-Sochaux	1-1
Montpellier-Lille	2-0
PSG-Mónaco	1-2
Sedan-Auxerre	Susp.
Troyes-O. Marsella	Susp.

Clasificación (20ª jornada)

Lens	41	O. Marsella	23
O. Lyon	36	Mónaco	23
Auxerre	33	Sedan	22
Lille	33	Bastia	22
PSG	31	Rennes	20
Girondins	31	Guingamp	20
Sochaux	28	Nantes	19
Montpellier	25	Metz	17
Troyes	25	Lorient	16

Portugal

Alverca-Sp. Braga	0-3
Benfica-Marítimo	1-1
União Leiria-V. Guimarães	2-1
Beira Mar-Sp. Lisboa	1-2
Gil Vicente-Farense	3-1
Varzim-Salgueiros	0-0
Belenenses-Santa Clara	1-1
Oporto-P. Ferreira	1-0

Clasificación (17ª jornada)

Sporting Lisboa	36	Santa Clara	23
Boavista	32	P. Ferreira	21
Oporto	32	Gil Vicente	21
União Leiria	30	Salgueiros	21
Benfica	29	Beira Mar	18
Belenenses	28	V. Setúbal	16
V. Guimarães	25	Farense	15
Sp. Braga	23	Alverca	15
Marítimo	23	Varzim	11



El Inter de Vieri y la Lazio de Claudio López (foto) empataron a cero en un partido en el que no brillaron los delanteros. Ronaldo fue baja en el conjunto de Milán debido a una lesión leve.

Comentarios

La Roma se proclamó campeona de invierno tras derrotar por la mínima al Torino (1-0), con gol de Totti, y ver como el Inter empataba a cero con el Inter. El Chievo continúa tercero tras un nuevo triunfo a domicilio ante el Atalanta (1-2). El Juventus también sumó los tres puntos y batió al Udinese por 3-0. Zambrotta, Nedved y Davids marcaron los goles juveniles, todos ellos en la primera parte. Por su parte, el Milan ganó al Lecce por 0-1 gracias al gol del español José Mari. Hubner del Piacenza y Di Viao, que marcó un hat-trick con el Parma, son los máximos goleadores.

Fin de semana marcado por la suspensión de varios partidos entre los que se encontraban el Lens-Metz y el Sedan-Auxerre. El Lyon, sin embargo, si jugó y venció a domicilio al Guingamp por 2-4. Delmotte fue el protagonista del encuentro con un hat-trick, mientras que Anderson marcó el otro tanto del Olympique. En otro de los duelos más atractivos, el Mónaco de Deschamps se impuso al PSG de Luis Fernández por 1-2. Ronaldinho adelantó a los parisinos en la primera mitad, pero Comara y Gallardo remontaron en la segunda.

El Sporting Lisboa continúa liderando la tabla tras su victoria en terreno del Beira Mar por 1-2. Juninho Petrolina fue el autor del tanto local, mientras que André Cruz firmó los dos tantos lisboetas. El Oporto también salió victorioso de su compromiso ante el Pacos Ferreira. Deco marcó el único gol que se vio en Das Antas. Sin embargo, el Benfica trapezó y no puso de las tablas frente al Marítimo (1-1). El angoleño Mantorras anotó para los locales y Gaucho I para los de Funchal. El União Leiria volvió a ganar y es cuarto.



Arteta no pudo hacer nada para evitar que el Paris Saint Germain cayera derrotado en el Parque de los Príncipes ante el Mónaco por 1-2. En esta ocasión, Deschamps ganó a Luis Fernández.

Rep. Irlanda

Dundalk-UCD	1-1
Bohemians-Derry City	1-0
St Patrick's At.-Galway Utd.	3-1
Longford Town-Cork City	Susp.
Bray Wanderers-Shamrock	2-1
Monaghan Utd.-Shelbourne	1-0

Clasificación (23ª jornada)

Shelbourne	43	Bohemians	31
Shamrock Rovers	41	Bray Wanderers	31
Cork City	38	Longford Town	26
St. Patrick's At.	36	Dundalk	24
Derry City	35	Galway Utd.	15
UCD	32	Monaghan Utd.	12

Irlanda Norte

Coleraine-Glenavon	4-0
Cliftonville-Linfield	1-2
Glenatran-Newry Town	2-2
Crusaders-Omagh Town	7-2
Portadown-Ards	3-1

Clasificación (22ª jornada)

Glenatran	47	Glenavon	26
Portadown	44	Cliftonville	23
Coleraine	41	Newry Town	20
Linfield	39	Ards	15
Omagh Town	31	Crusaders	14

Comentarios

Tanto el Shelbourne como el Shamrock Rovers cedieron en sus respectivos encuentros del domingo, mientras que el Cork City vio como se suspendía su partido. Esto lo supo aprovechar el St. Patrick's para acercarse a los puestos de cabeza tras superar al Galway United por 3-1 merced a los goles de Livingstone, Russell y McCarthy. El Bohemians derrotó al Derry City con gol de Harkin.

El líder, el Glenatran, no pasó del empate a dos ante el Newry Town. El que no perdonó fue el Portadown, que se impuso al Ards por 3-1 con dos tantos de Hamilton y un tercero de Neill. El Coleraine goleó al Glenavon por 4-0 y el Linfield doblegó al Cliftonville por 1-2 con Morgan de bigoleador. Lo más espectacular fue el Crusaders-Omagh Town, que acabó con un 7-2.

1ª DIVISIÓN

Clasificación

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. R. Madrid	19	10	5	4	36	22	35
2. Deportivo	19	10	3	6	33	25	33
3. Valencia	19	8	9	2	23	16	33
4. Celta	19	8	8	3	36	21	32
5. Athletic	19	8	7	4	27	25	31
6. Betis	19	9	4	6	19	18	31
7. Barcelona	19	8	6	5	27	17	30
8. Alavés	18	9	3	6	19	12	30
9. Sevilla	19	7	6	6	29	22	27
10. Valladolid	19	7	4	8	20	33	25
11. Las Palmas	19	6	6	7	20	16	24
12. Málaga	19	6	6	7	22	24	24
13. Espanyol	19	7	3	9	24	31	24
14. Zaragoza	19	7	2	10	18	27	23
15. Villarreal	19	6	4	9	19	22	22
16. Osasuna	19	6	4	9	17	24	22
17. Tenerife	19	6	3	10	14	23	21
18. Mallorca	19	5	5	9	19	26	20
19. R. Sociedad	19	5	4	10	23	27	19
20. Rayo	18	3	4	11	18	32	13

Próxima jornada

Betis-Málaga
Real Madrid-Valencia
Valladolid-Deportivo
Las Palmas-Mallorca
Athletic-Real Sociedad

Alavés-Tenerife
Celta-Osasuna
Villarreal-Rayó
Barcelona-Sevilla
Zaragoza-Espanyol

Equipo de la semana



La Liga de los Hándicaps

	Ptos.
1. Betis	34
2. Alavés	33
3. Celta	33
4. Athletic	32
5. Sevilla	31
6. Deportivo	31
7. Valladolid	29
8. Osasuna	28
9. Las Palmas	28
10. Málaga	28
12. Villarreal	25
13. Zaragoza	25
14. Espanyol	24
15. Valencia	24
16. Mallorca	21
17. Real Sociedad	21
18. Rayo	18
19. Barcelona	12
20. R. Madrid	12

Según los presupuestos de los clubs

ARBITRO
UNDIANO MALLENCO
(R. Madrid-Deportivo) (8)

Goleadores

10 goles	Raúl	R. Madrid
	Urzaiz	Athletic
	Catánha	Celta
8 goles	Diego Tristán	Deportivo
	Saviola	Barcelona
	Tamudo	Espanyol
	Moisés	Sevilla
7 goles	Morientes	R. Madrid
	Edú	Celta
	Kluivert	Barcelona
	Dario Silva	Málaga
	Luque	Mallorca

Jornada nº 19

La quiniela

Barcelona-Zaragoza	1
Villarreal-Sevilla	2
Celta-Rayó	X
Alavés-Osasuna	2
Athletic-Tenerife	2
Las Palmas-Real Sociedad	X
Valladolid-Mallorca	1
R. Madrid-Deportivo	1
Betis-Valencia	2
Málaga-Espanyol	1
Levante-Numancia	2
Leganés-Albacete	2
Burgos-Atlético	2
Racing S.-P. Ejido	1
Oviedo-Xerez	1

Recaudación: 11.418.528,10 euros
0 de 15 (BOTE: 1.141.852'41 euros)
2 de 14 856.389,31 euros
116 de 13 9.843,56 euros
1.927 de 12 592,55 euros
19.944 de 11 57,25 euros



Edú marcó ante el Rayo, aunque el Celta empató.

2ª DIVISIÓN

Clasificación

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Atlético	21	14	4	3	36	14	46
2. Xerez	21	12	3	6	25	17	39
3. Racing S.	21	9	7	5	25	19	34
4. Albacete	21	9	6	6	22	14	33
5. Oviedo	21	8	9	4	20	12	33
6. Recreativo	21	8	9	4	20	16	33
7. Burgos	21	9	5	7	21	20	32
8. Eibar	21	8	7	6	24	13	31
9. Badajoz	21	8	5	8	20	21	29
10. Salamanca	21	6	10	5	30	29	28
11. Numancia	21	7	7	7	22	27	28
12. R. Ferrol	21	8	3	10	28	29	27
13. Sporting	21	6	8	7	27	27	26
14. Córdoba	21	7	5	9	24	26	26
15. Jaén	21	7	5	9	20	27	26
16. Elche	21	6	8	7	17	24	26
17. Extremadura	21	6	7	8	16	19	25
18. Murcia	21	5	8	8	18	23	23
19. Leganés	21	5	8	8	13	20	23
20. Levante	21	4	8	9	20	31	20
21. Gimnástico	21	4	6	11	18	25	18
22. P. Ejido	21	2	8	11	17	30	14

Resultados

Recreativo-Sporting	0-0	Leganés-Albacete	1-2	Burgos-Atlético	0-4
		Miguel Ángel/José y Basti.		Carreras, Hibic y Dani (2).	
Salamanca-Badajoz	2-2	R. Ferrol-Córdoba	1-3	Racing S.-P. Ejido	2-1
Makukula (2)/Jorge Zafra y Molist.		Delporte/Alfonso, Manolo y Lawal.		Bodipo y Mazzoni/Rodríguez.	
Levante-Numancia	0-1	Eibar-Elche	3-1	Extremadura-Gimnástico	1-0
Inaki.		Sukia (2) y Salaun/Nino.		Jorge Pérez.	
		Jaén-Murcia	0-0	Oviedo-Xerez	1-0
				Onopko.	

Goleadores

11 goles	Pineda	Xerez
	Nino	Elche
10 goles	Raúl Molina	Recreativo
	Makukula	Salamanca
9 goles	Diego Alonso	Atlético
8 goles	Ismael	R. Ferrol
7 goles	Correa	Atlético
	Loreto	Murcia
	Fran Nogueira	R. Ferrol
	Bodipo	Racing S.
6 goles	Whelliton	Córdoba
	Mena	Xerez

Próxima jornada

Extremadura-Oviedo
Racing S.-Gimnástico
Burgos-P. Ejido
Jaén-Atlético
Eibar-Murcia
R. Ferrol-Elche
Leganés-Córdoba
Levante-Albacete
Salamanca-Numancia
Recreativo-Badajoz
Sporting-Xerez

Jornada nº 21

FICHA TÉCNICA • 1ª DIVISIÓN

Barcelona 2

Kluivert (45') y Saviola (55')

Zaragoza 0

Barcelona

Reina 6
Puyol 8
Christenval 6
De Boer 6
Sergi 8
(Overmars, 82')-
Gabri 6
Xavi 7
Cocu 6
Saviola 7
Kluivert 7
(Coco, 80')-
Rivaldo 8
(Alfonso, 86')-

Entr: Carles Rexach.

Otros suplentes: Bonano y Andersson.

Zaragoza

Láinez 7
Pablo 5
Aguado 6
Paco 5
Esquerdinha 5
Acuña 6
Chainho 6
Galletti 5
(Marcos Vales, 66') 5
Jualele 6
(Corona, 72')-
Vellisca 5
(Garitano, 46') 5
Bilic 5

Entr: Txetxu Rojo.

Otros suplentes: Juanmi, Aragón, José Ignacio y Sundgren.

Jugado: 06-01-02.

Árbitro: Ramírez Domínguez (6).
Espectadores: 45.000.

T.A.: Xavi, Pablo, Esquerdinha y Aguado.

T.R.: -.

Corto: El Barcelona necesitaba ganar y salió convencido de ello. Kluivert y Saviola firmaron los tantos azulgrana, pero fue un Rivaldo muy motivado quien dirigió el ataque local. Además, el Barcelona supo sacar provecho de las bandas merced a unos inspirados Sergi y Puyol.

José Devesa

Villarreal 0

Sevilla 2

Casquero (23') y Moisés (89')

Villarreal

López Vallejo 5
Xavi Roca 5
Unai 4
Quique Álvarez 4
Arruabarrena 6
Jorge López 5
(Pizzi, 61') 6
Amor 4
Cagna 6
Calleja 5
(Galca, 45') 4
Victor 5
Craioveanu 4

Entr: Víctor Muñoz.

Otros suplentes: Iker Álvarez, Berruet, Quique Martín y Ballesteros.

Sevilla

Notario 7
Njegos 4
Javi Navarro 5
Pablo Alfaro 5
David 4
Mario 4
(Juanmi, 70')-
Casquero 5
Francisco 4
(Victor, 79')-
Fredí 4
Reyes-
(Olivera, 17') 4
Moisés 5

Entr: Joaquín Caparrós.

Otros suplentes: Olsen, Prietol, Toedli y Tomás.

Jugado: 05-01-02.

Árbitro: Losantos Omar (4).

Espectadores: 11.000.

T.A.: Quique Álvarez, Xavi Roca, Javi Navarro, Fredí y Olivera.
T.R.: Amor (2A, 37') y Moisés (2A, 91').

Sequia: El Villarreal dejó escapar la oportunidad de golear al Sevilla por la falta de acierto de sus delanteros de cara al gol. A pesar de jugar con un hombre menos durante gran parte del partido, los locales encerraron a los visitantes en su propia área.

Eloi Martínez

Celta 2

Catánha (54') y Edú (66')

Rayo 2

Bolo (36') y Bolic (91')

Celta

Cavallero 6
Coira 6
(G. López, 55') 8
Cáceres 5
Berizzo 7
Juanfran 6
(Yago, 89')-
Vagner 7
Luccin 7
Karpin 6
Edú 7
Jesuli 6
(Giovannella, 70')-
Catánha 7

Entr: Víctor Fernández.

Otros suplentes: Pinto, Maurice, Doriva y Sergio.

Rayo

Etcheberria 8
Maínz 6
Corino 6
De Quintana 7
Graff 6
Ferrón 6
(Peragón, 51') 6
Pablo Sanz 6
(Glaucio, 72')-
Quevedo 7
Michel 6
Bolo 6
(Bolic, 72')-
Baljic 6

Entr: Gregorio Manzano.

Otros suplentes: Lopetegui, Alcázar, Azkoitia y Helder.

Jugado: 05-01-02.

Árbitro: Pérez Lasa (5).

Espectadores: 20.000.

T.A.: Coira, Vagner, Víctor Fernández, Catánha, Baljic, De Quintana y Corino.
T.R.: -.

Gafados: Cuando el Celta se traza una meta, esta vez el campeonato de invierno, el varapalo es casi seguro. Los locales se merecieron la victoria, con multitud de oportunidades, ante un Rayo que tuvo la virtud de arañar un punto en el descuento.

Eduardo P. Lago

Alavés 0

Osasuna 2

Palacios (52') y Jusue (70')

Alavés

Herrera 4
Llorens 4
Karmona 4
Coloccini 4
Geli 4
Pablo 6
Astudillo 4
Ibon Begoña 4
(Turriel, 59') 6
Jordi 4
Magno 4
(Vucko, 59') 4
Iván Alonso 4
(R. Navarro, 72')-

Entr: José Manuel Esnal, 'Mané'.

Otros suplentes: Kike, Mara, Witschge y Otxoa.

Osasuna

Unzué 7
Izquierdo 7
Cruchaga 7
Jusue 8
Josetxo 7
Fernando 5
Alfredo 8
(Rivero, 65') 7
Palacios 9
Puñal 8
Gancedo 7
(Lekumberri, 83')-
Aloisi 8
(Armentano, 90')-

Entr: Miguel Ángel Lotina.

Otros suplentes: Sanzol, Iván Rosado, Olarra y Sabino.

Jugado: 06-01-02.

Árbitro: Esquinas Torres (7).

Espectadores: 15.000.

T.A.: Ibon Begoña, Pablo, Llorens, Alfredo, Gancedo y Lekumberri.
T.R.: -.

Impotencia: El Osasuna abusó en Mendizorroza de un Alavés sin alma, desbordado y falto de orgullo. La impotencia fue el único argumento de los de Mané que tuvieron como recurso ofensivo los descarados balones al pelotazo.

Núria Zaldivar

Athletic 1

Guerrero (79')

Tenerife 2

Fuertes (72') y Marioni (74')

Athletic

Lafuente 5
Javi González 4
Lacruz 5
Murillo 6
Larrazabal 4
Orbaiz 4
(Carlos García, 62') 5
Alkiza 6
Etcheberria 6
Guerrero 5
Yeste 4
(Tiko, 57') 5
Urzaiz 4
(Ezquerro, 62') 5

Entr: Jupp Heynckes.

Otros suplentes: Aranzubia, Urrutia, Felipe y Karanka.

Tenerife

Aragoneses 6
Manel 6
Lussenhoff 7
Charcos 7
Bermudo 6
Jordi Ocaña 6
Bino 7
Martí 7
Iván Ania 6
(Alexis, 91')-
Marioni 7
(Pier, 85')-
Fuertes 8
(Hidalgo, 80')-

Entr: Pepe Mel.

Otros suplentes: Julio Iglesias, Morales, Javi López y Acorán.

Jugado: 06-01-02.

Árbitro: Turienzo Álvarez (4).

Espectadores: 35.000.

T.A.: Larrazabal, Lacruz, Jordi Ocaña, Bermudo y Marioni.
T.R.: -.

Problemas: El Athletic volvió a demostrar que su gran problema está en los partidos de casa. Los locales no empezaron mal, pero a medida que avanzó el choque, su juego fue de más a menos ante un Tenerife que, en la segunda parte, explotó su velocidad al contraataque.

Eduardo Castañeda

Las Palmas 0

Real Sociedad 0

Las Palmas

Nacho González 6
Angel 5
Olias 6
Schurrer 6
Paqui 6
Josico 8
Samways 5
Edu Alonso 6
(Rubén, 77')-
Jorge 6
Pablo Lago 4
Tevenet 6
(Orlando, 88')-

Entr: Fernando Vázquez.

Otros suplentes: Cicovic, Carmelo, Alberto, Sarasúa y Eloy.

R. Sociedad

Westerveld 7
López Rekarte 6
Kvarme 7
Pikabea 6
Aranzabal 5
Xabi Alonso 6
Idiakez 6
Tayfun 5
(Aranburu, 68') 5
Khokhlov 7
De Pedro 6
De Paula 6
(Jankauskas, 62') 7

Entr: John Benjamin Toshack.

Otros suplentes: Alberto, Llorente, Gabilondo, Gurrutxaga y Loren.

Jugado: 05-01-02.

Árbitro: González Vázquez (7).

Espectadores: 11.000.

T.A.: Schurrer, Samways, Paqui, Pikabea y López Rekarte.
T.R.: -.

Inoperancia: En un estadio Insular con menos público de lo acostumbrado, debido a la lluvia, pudo ganar la Real Sociedad en un partido aburrido, donde se demostró la inoperancia de los delanteros de ambos equipos. A los visitantes les faltó algo más de ambición.

Carlos G. Artilés



Kluivert (Barcelona)



Unai (Villarreal)



Jesuli (Celta)



Llorens (Alavés)



Javi González (Athletic)



Ángel (Las Palmas)

Valladolid 2
Fernando (5') y Luis García (58')

Mallorca 1
Luque (65')

Valladolid
Ricardo 9
Torres Gómez 6
Caminero 6
Santamaría 6
Tena 7
Fernando 8
Jesús 6
(Fernando Sales, 83') 6
Lozano 6
Luis García 6
(Eusebio, 83') 5
Blanco 8
(Chema, 68') 8
Tote 8

Entr: Pepe Moré.
Otros suplentes: Bizarri, Gaspar, Turu Flores y Baraja.

Mallorca
Leo Franco 6
Campano 5
(Ibagaza, 58') 7
Olaizola 6
Nadal 6
Niño 6
Miquel Soler 6
Novo 6
Paunovic 5
Engonga 6
Marcos 7
(Carlos, 58') 6
Luque 6

Entr: Sergio Kresic.
Otros suplentes: Roa, Biagini, Cristian Díaz, Riera y Robles.

Jugado: 06-01-02.
Árbitro: Téllez Sánchez (6).
Espectadores: 10.000.
T.A.: Ricardo, Caminero, Santamaría, Fernando, Chema y Niño.
T.R.: -.
Redimidos: El Valladolid buscaba el perdón de la afición tras la goleada recibida en San Sebastián en la jornada anterior y lo consiguió a costa de un Mallorca muy descentrado en alguna fase del encuentro, aunque en la recta final apretó y a punto estuvo de empatar.

Fernando Pastor



Ricardo (Valladolid)

Real Madrid 3
Morientes (5'), Zidane (8') y Raúl (63')

Deportivo 1
Makoa, pti. (7')

R. Madrid
Casillas 7
M. Salgado 8
Hierro 6
Pavón 7
Roberto Carlos 8
Makelele 8
Helguera 8
(Celades, 83') 7
Figo 7
Zidane 9
(Guti, 89') 9
Raúl 9
Morientes 7
(Solari, 67') 6

Entr: Vicente del Bosque.
Otros suplentes: Carlos, Iván Campo, Karanka y Munitis.

Deportivo
Molina 7
Héctor 6
Donato 6
Naybet 7
Romero 6
Mauro Silva 6
Sergio 6
Victor 5
Valerón 6
(Djalminha, 62') 6
Fran 6
(Pandiani, 80') 6
Makoa 6
(Diego Tristán, 62') 6

Entr: Javier Irureta.
Otros suplentes: Nuno, César, Capdevila y Duscher.

Jugado: 05-01-02.
Árbitro: Undiano Mallenco (8).
Espectadores: 75.000.
T.A.: Morientes, Hierro, Donato, Héctor y Djalminha.
T.R.: -.
Ambición: La diferencia entre los dos primeros de la tabla fue que un equipo mostró ambición y ganas de triunfo y el otro, el Depor, jugó sin creer en sus posibilidades. Si a ello se une que los cracks locales lucieron cara al gol, el triunfo fue blanco con toda justicia.

Juan Carlos Casas



Roberto Carlos (R. Madrid)

Betis 1
Capi (42')

Valencia 3
Salva (8'), Illie (16') y Baraja, pti. (79')

Betis
Prats 5
Varela 6
Belenguer 5
(Mingo, 46') 7
Filipescu 6
Luis Fernández 6
Ito 6
(Dani, 74') 6
Cañas 6
Joaquín 5
Capi 7
Denilson 4
Joao Tomás 4
(Amato, 63') 4

Entr: Juande Ramos.
Otros suplentes: Gaspercic, Calado, Merino y Rivas.

Valencia
Cañizares 6
Curro Torres 6
Ayala 6
Pellegriño 5
Carboni 6
Rufete 4
(Kily González, 65') 6
Marchena 7
Baraja 7
(De los Santos, 80') 7
Vicente 7
Salva 4
Illie 6
(Angulo, 59') 6

Entr: Rafa Benítez.
Otros suplentes: Palop, Fabio Aurelio, Djukic y Aimar.

Jugado: 06-01-02.
Árbitro: Mejía Dávila (4).
Espectadores: 30.000.
T.A.: Cañas, Filipescu, Baraja, Marchena, Vicente, Carboni y Kily González.
T.R.: Luis Fernández (2A, 40') y Salva (2A 57').
Fallos: En un partido marcado por los numerosos errores defensivos, el Valencia se llevó el gato al agua gracias a su mejor acierto rematador y por haber sabido jugar mejor durante la última media hora.

M.J.García



Luis Fernández (Betis)

Málaga 2
Duda (34') y Dario Silva, pti. (85')

Espanyol 0

Málaga
Rafa 7
Josemi 7
Fernando Sanz 7
Litos 7
Roteta 7
Gerardo 6
Miguel Ángel 6
(Sandro, 86') 6
Romero 8
Duda 6
(Zárate, 63') 6
Dario Silva 6
Dely Valdés 4
(Canabal, 76') 6

Entr: Joaquín Peiró.
Otros suplentes: Arnau, Bravo, Valcarlos y Edgar.

Espanyol
Mora 7
Navas 7
Lopo 6
Rotchen 7
David García 6
Soldevilla 6
Morales 5
(Roger, 72') 6
Velamazán 6
(Iván Díaz, 25') 6
Palencia 4
(Aganzo, 57') 6
De Lucas 6
Tamudo 5

Entr: Paco Flores.
Otros suplentes: Argensó, Fran y Vates.

Jugado: 06-01-02.
Árbitro: Pino Zamorano (5).
Espectadores: 12.000.
T.A.: Fernando Sanz, Miguel Ángel, Lopo, De Lucas y Tamudo.
T.R.: -.
Pobre: Darle al juego visto en La Rosaleda el calificativo de 'pobre' puede ser, incluso, excesivo, ya que fútbol, en un tarde desapacible y con mucho viento, se vio poco. El Málaga aprovechó dos jugadas a balón parado -una falta y un penalty- para 'apuntillar' a un flojo Espanyol.

Juan Antonio Morgado



Sandro (Málaga)

FLASHES

• El Real Madrid se convirtió en campeón de invierno tras derrotar al Deportivo en el Bernabéu. El Alavés, que tenía opciones de ser campeón si hubiera derrotado al Osasuna y vencido en el partido aplazado al Rayo, perdió con los rojillos y sigue sin ganar cuando tiene a Esquinas Torres como colegiado.

• El Villarreal no sabe vencer sin Palermo. Desde que se lesionó el argentino, los de Víctor Muñoz han disputado cinco encuentros, han perdido cuatro, han empatado uno y sólo han sido capaces de marcar cuatro goles. El sustituto de Palermo, Juan Antonio Pizzi, ya debutó con su nuevo equipo, aunque no salió de titular.

• Al Sevilla se le da bien el Villarreal. En la temporada 98-99, los andaluces subieron a Primera al ganar la promoción a los castelloneses. Los amarillos nunca han ganado con Losantos Omar como árbitro.

• Leo Franco saltó al Nuevo Zorrilla con una camiseta muy similar a la de los vallsolletanos. El público silbó al árbitro y al jugador por esta coincidencia y, en el descanso, se cambió de zamarra. Continúa la mala racha del Mallorca en Valladolid donde no gana desde 1987.

• El Tenerife logró la primera victoria de su historia en San Mamés. Los tinerfeños no puntuaban en 'la catedral' desde hacía nueve años.

• Dos ex sevillistas como Marchena y Salva lograron, ahora con el Valencia, una victoria especial para ellos al derrotar a domicilio al Betis.

• El Celta no pudo ganar al Rayo Vallecano, aunque el empate final le permite seguir invicto cuando le arbitra Pérez Lasa: en siete partidos ha logrado cuatro triunfos y tres empates.

• El Barcelona rompió, ante el Zaragoza, su mala racha en el Camp Nou donde no ganaba desde el 11 de noviembre.

Puntuación: 7 bien — menos de
10 genial 6 correcto 20 minutos
9 excelente 5 flojo
8 muy bien 4 muy flojo

En negrita aparece el jugador más destacado de cada equipo

@ @ @

